



6. Jahrgang

WIR **in** GELDERN

dasStadtMagazin Nr.3|2010|Juni|Juli

11.-13. Juni
Straßenparty



ab 18. Juni
Gelderner Sommer
immer freitags,
immer live!

2.-4. Juli
Weinfest,
Radwandertag
und Vereinsmarkt

10. -11. Juli
Bezirks-
Schützenfest

16. Juli
Die 6. Nacht
von Geldern

Bereit für ein heißes Hobby?



Abenteuer Feuerwehr!



Geldern fährt auf Erdgas ab!

*...für 63 Ct/Liter**

Und warum die ersten 500 kg kostenlos sind, erfahren Sie unter 0800 93 33 000

Strom, Wasser, Gas und mehr als das



Stadtwerke Geldern

* Erdgaspreis in Höhe von 94,5 Ct/kg umgerechnet auf einen Liter Benzin

**9. Juni und 7. Juli
Pastatage
und Salatbuffet
8,50 €**

Essen soviel Sie mögen.
Kinder bis 12 Jahre bezahlen
die Hälfte.

Bitte rechtzeitig reservieren!

Ab 20 Personen können Sie an
jedem Wochentag Ihr eigenes
Pastabuffet buchen.

18. Juni



LIVE

im Biergarten

Hör'Funk

**Christian Kempkens mit
neuer 6-Mann-Band**

**18. Juni ab 20:00 Uhr
Pasta- und Salatbuffet**

8,50 €

**Eintritt frei
(rechtzeitig reservieren!)**



**Mühlenweg 18 · Geldern
Tel: 0 28 31 - 8 72 75
www.allarco.de**

Neu in 2010!

**Familien- oder Betriebsfeiern
zu All-Inclusive-Preisen für
Speisen und Getränke.**

**Für jedes Budget das
passende Festpreis-Angebot.**

**Öffnungszeiten:
Küche täglich von
12:00 - 14:00 Uhr
17:30 - 23:00 Uhr**

Montag Ruhetag.



Freiwillige Feuerwehr der Stadt Geldern

Sind Sie bereit für ein heißes Hobby?

Liebe Leserinnen und Leser,



ein zentrales Thema dieser Ausgabe des Stadtmagazins „WIR in GELDERN“ ist das „Abenteuer Feuerwehr!“ Unsere Aufmerksamkeit wird auf den selbstlosen Dienst der Frauen und Männer in unserer Stadt gelenkt. Sie verrichten in der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Geldern ihren Dienst und setzen ihr Leben und ihre Gesundheit ein. Allzu selbstverständlich gehen wir davon aus, dass die Feuerwehr zur Stelle ist, wenn wir in Not sind. Egal, ob ein Unfall passiert oder ein Feuer

ausgebrochen ist - die Feuerwehr hilft schnell und zuverlässig.

Viel zu selten macht man sich darüber Gedanken, dass die Feuerwehrleute ehrenamtlich ihren Dienst leisten. Dass sie nachts ihre Familien verlassen, um zu einem möglicherweise riskanten Einsatz auszurücken. Dass sie tagsüber ihren Arbeitsplatz verlassen, um anderen Menschen zu helfen. Insbesondere für diese Situation ermutige ich Vorgesetzte und appelliere ich an Arbeitgeber, die Feuerwehrleute für ihren wichtigen Dienst freizustellen. Nicht selten sind es Spannungen am Arbeitsplatz, die eigentlich am Feuerwehrdienst interessierte Frauen und Männer davon abhalten, sich als Mitglied einer Freiwilligen Feuerwehr zur Verfügung zu stellen. Der großen Mehrheit der Arbeitgeber und Vorgesetzten, die diese Aufgabe durch unterstützendes Verhalten fördern, sage ich ganz herzlich Danke im Namen aller Bürgerinnen und Bürger. Sie wissen warum: Feuerwehrleute sind sehr gut ausgebildet, verstehen etwas

von Gefahren und müssen im Team arbeiten.

Wir alle aber wollen weiter schnelle Hilfe in der Not und sollten uns daher bewusst machen: Nur wenn eine ausreichende Zahl von Feuerwehrleuten zum ehrenamtlichen Dienst bereit ist, dürfen wir auch künftig darauf vertrauen, dass die Feuerwehr hilft.

Ich unterstütze daher die Aktion „Abenteuer Feuerwehr!“ und ermutige Sie, liebe Leserinnen und Leser, sich über die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Geldern zu informieren. Nutzen Sie bitte die Info-Stände des Löschzuges Geldern auf der Straßenparty vom 11. bis 13. Juni, auf dem Gelderner Vereinsmarkt am 4. Juli und auf dem Aktionstag der Feuerwehr am 11. September am Feuerwehrgerätehaus an der Königsberger Straße.

Vielleicht sind ja auch Sie bereit für ein heißes Hobby - für das „Abenteuer Feuerwehr“.

Es grüßt Sie herzlich
Ihr

Ulrich Janssen
Bürgermeister der Stadt Geldern

Neuer Kunstrasenplatz am Holländer See

Grund zur Freude hatten die Vertreter des GSV Geldern 09/34 am letzten Apriltag. Gemeinsam hatten GSV Geldern und Stadt Geldern im „kleinen Kreis“ zur offiziellen Eröffnung des neuen Kunstrasenplatzes geladen.



Ab sofort steht das beeindruckend satte Grün den Sportlern in der Sportanlage „Am Holländer See“ zur Verfügung. Lothar Leßmann vom GSV: „Selbstverständlich weihen wir den Kunstrasenplatz auch noch sportlich ein. Mit einem großen Fußballturnier im Sommer.“

Ein Kitzel für Gaumen und Zwerchfell

Spargel- und Schmugglerball am 5. Juni

Kulinarische Genüsse rund um den Spargel, angereichert mit wunderschönen humorvollen, kabarettistischen Einlagen aus dem Spargeldorf und das alles in Anwesenheit der Spargelprinzessin, das macht den ersten Teil des Spargel- und Schmugglerballs am 5. Juni im Saal des Restaurants Friedenseiche aus. Mehrere Walbecker Gastronomen haben sich dazu zusammengetan, um mit ihren individuellen Schmankerln die Gaumen der Spargelfreunde mal so richtig zu verwöhnen. Und für das Schmunzeln sorgen kabarettistische Geschichten aus dem Spargeldorf, die zur Unterhaltung der Gourmets aufgeführt werden. Um 18 Uhr ist Einlass und um 19 Uhr wird das Buffet eröffnet. Bis 21 Uhr wird stilvoll gespeist und geschmunzelt. Ab 21 Uhr hat man dann die Chance, auch noch kräftig das Tanzbein zu schwingen. Denn dann spielt die Band „Moonlights“ auf. Karten für die Veranstaltung sollte man sich im Vorverkauf zum Preise von 21,90 Euro in den Restaurants oder bei den Spargelbauern in Walbeck sichern. Außerdem gibt es auch eine Vorverkaufsstelle bei Bücher Keuck in Geldern. Wer aber einfach nur tanzen gehen möchte, der ist natürlich auch herzlich willkommen. Um 21 Uhr geht es los, der Eintritt beträgt 6 Euro und Karten gibt es dann auch nur noch an der Abendkasse. Mehr Infos findet man auch unter www.spargelprinzessin.de

Outdoor-relax in Geldern mit dem Kreissportbund Kleve

Das Bildungswerk im Kreissportbund Kleve bietet in Geldern einen Kurs „Outdoor-Entspannung“ in Verbindung mit Bewegung an.

Die Teilnehmer erleben wandernd die Natur um Schloss Haag. Outdoor-relax richtet sich auch an alle, die einen Tag mit entschleunigenden Bewegungen, Entspannungseinheiten und Übungen zu Sinneswahrnehmungen erleben möchten.

Der Kurs ist unabhängig vom Alter. Festes Schuhwerk, entsprechende Kleidung und eine Unterlage zum Setzen oder Legen (z.B. Isomatte) wären vom Vorteil. Zum Abschluss genießt jeder Teilnehmer noch einen kleinen gesunden Snack im Schloss-Cafe.

Der Kursus findet am Samstag, 12.06.2010 von 11 bis 16 Uhr statt. Treffpunkt ist der Parkplatz am Cafe Schloss Haag. Die Kursgebühr beträgt 24 Euro.

Anmeldung bei Bettina Abendroth-Raeth (02831/1330527).

Sommer pur in den Lindenstuben



Mit modernem Wintergarten und gemütlicher Terrasse präsentierensich die Lindenstuben ihren Gästen. Egbert Groterhorst: „Durch diese Investition können wir zu jeder Jahreszeit Sommerfeeling pur mit einem stilvollen Flair bieten.“ Besonders freuen werden sich Radler und Wanderer über das „Kaffee- und Kuchen-soviel-Sie-möchten-Buffett“, das man Sonntags ab 15 Uhr in diesem schönen Ambiente genießen kann.

Landwirtschaft zum Anfassen

Walbecker Höfetour am 13. Juni

Sauenhaltung, Ferkelaufzucht, Beet- und Balkonpflanzen, Bienenzucht und Fotovoltaik, Kinderprogramme, ein Strohunderland, Springburgen, Kinderschminken und Eisstände - vielfältig ist das Angebot von 6 Betrieben bei der Walbecker Höfetour am 13.6. von 9-17 Uhr. An vielen Stellen wird für Getränke, Imbiss, Suppen, Reibkuchen sowie Grill- und Spargelspezialitäten gesorgt.

Infos: www.hoefetour-walbeck.de
Hotline: 0162-4736100

Jetzt Sportabzeichen beim GSV Geldern machen

Der GSV Geldern bietet jetzt erstmals die Möglichkeit, abteilungsübergreifend das Sportabzeichen zu machen. Die Abteilung Leichtathletik lädt alle jugendlichen Mitglieder der Jahrgänge 1993 bis 2002 zum entsprechenden Training und zur Abnahme des Abzeichens ein. Das Training findet in der Zeit vom 1. Juni bis zum 28. Juni jeweils montags von 17 bis 18.30 Uhr und freitags von 16 bis 17.30 Uhr.

Mitzubringen sind feste Turnschuhe und mindestens ein Liter Getränke wie Mineralwasser oder Apfelschorle.

Anmeldungen Monika Röckert
Telefon: 02831 80718

Am 5. und 6. Juni auf dem Heidesee:

Kampf um den „Opti-Cup“

Ein heißer Tipp für die Freunde des Segelsports ist der „Gelderland Opti-Cup“, der am Wochenende vom 5. bis zum 6. Juni auf dem Gelderner Heidesee (Welbers-See) traditionell hart umkämpft sein wird.

Präsentiert wird der Wettbewerb für die Einhand-Bootsklasse der Optimisten von der Wassersportgemeinschaft Gelderland, die die B und C-Regatta der Jüngstensegler aufgrund einer bundesweiten Ausschreibung durchführt.

Neben spannendem Segelsport bauen die Veranstalter vor allem auf die gemütliche Atmosphäre am See. Jugendwartin Manuela Klemenz: „Ein Besuch bei uns am See lohnt sich auf jeden Fall. Für die Pflege unserer Gäste ist bestens gesorgt.“

Der heimische WSG-Nachwuchs soll in jedem Fall topfit an den Start gehen. Unmittelbar vor dem Opti-Cup absolvieren die Nachwuchsskipper noch ein Trainingslager. „WIR in GELDERN“ wünscht allen Teilnehmern aber auch allen interessierten Zuschauern viel Spaß, viel Erfolg und „Mast und Schotbruch“.



Ein volles Starterfeld erwartet die WSG Gelderland beim Opti-Cup.

Fit für Fahrrad- Skater- und Walking Saison

Fossa Eugeniana-Routen

Die Radfahrer in der Region kennen sie, die Fossa-Route und die Agro-Route. Diese beiden Routen sind Ergebnisse einer grenzüberschreitenden Zusammenarbeit der Städte Straelen und Geldern auf deutscher Seite sowie der Gemeinde Arcen, heute Venlo auf Niederländischer Seite. Neben den gemeinsamen Fahrradrouten gibt es u.a. aber auch Inline Skater Routen und Nordic Walking Routen. Vor dem Start der Saison wurden diese Routen komplett von einer Firma auf Vollständigkeit der Schilder etc. geprüft.



Davon konnten sich jetzt die zuständigen Mitarbeiter (v.l.n.r.) Gerd Lange (Stadt Geldern), Ineke Woltering (Venlo) und Uwe Bons (Straelen) in der Nähe des Golfplatzes Schloss Haag in Geldern überzeugen. Die Routenunterlagen gibt es kostenlos in den Rathäusern in Geldern und Straelen sowie bei den Tourismusinformationsstellen in Venlo, Arcen, Lomm und Velden.

18.Juni Live im All'Arco

Funk und Goove mit „Hör’Funk“

Stilvoll italienische Spezialitäten genießen und sich dabei mit guter Musik verwöhnen lassen - das kann man in Geldern nur im Ristorante All'Arco im Haus Dorenkamp!

An den Live-Musikabenden kann man in diesem Jahr jeweils das bekannt abwechslungsreiche Pasta- und Salatbuffett zum Preis von 8,50€ genießen, Spezialitäten à la carte bestellen und bei einem kühlen Bier oder typisch italienischen Weinen einfach die Musik genießen und chillen.

Der Eintritt ist immer frei!

Am 18.Juni eröffnet die 6-Mann-Band „Hör’Funk“ die Veranstaltungsreihe „Gelderner Sommer“ im All'Arco. Die neue Soul- und Pop Formation steht für Gute-Laune-Musik und Party-Stimmung pur. Fans der Blues-Brothers, von James Brown und Stevie Wonder werden voll auf ihre Kosten kommen, aber auch Tom Jones und Kylie Minogue stehen auf dem Programm

Wer sich von „Hör’Funk“ nicht seine Sorgen vertreiben lässt und sich nicht zum Feiern animieren lässt, ist selbst schuld.

LIVE im All'Arco beginnt immer um 20:00 Uhr und es empfiehlt sich, rechtzeitig Plätze zu reservieren. **Tel: 02831/87275.**

Mit Beginn der Badesaison im Waldfreibad:

Jürgen Giesen in „Haus Röttgen“

Diesen Tag wird man nicht nur in Walbeck herbei gesehnt haben: Der Gelderner Gastronom Jürgen „Männlein“ Giesen, der in Geldern dem „Schwarzen Pferd“ auf die Sprünge half, einigte sich mit dem Walbecker Bäderverein auf eine Zusammenarbeit und eröffnet nach langer und gründlicher Sanierung die Gaststätte „Haus Röttgen“ am Waldfreibad in Walbeck.



Stießen auf die gelungene Sanierung von „Haus Röttgen“ am Walbecker Waldfreibad an: Gastwirt Jürgen „Männlein“ Giesen, Heinz-Theo Angenvoort vom Amt für Stadtmarketing und der Vorsitzende des Walbecker Bädervereins, René de Jong (von links).

René de Jong, Vorsitzender des Bädervereins: „Dass die Gaststätte wieder eröffnet, ist das Ergebnis der guten Zusammenarbeit des Walbecker Bädervereins mit Heinz-Theo Angenvoort von der Reisemobilszene und Jürgen Giesen“. Sobald das Freibad die neue Badesaison eröffnet, will Giesen regelmäßig von 11 bis 22 Uhr für die Walbecker Gäste da sein. Das dürfte auch die zahlreichen Reisemobilisten freuen, die auf dem „TopPlatz“ am Waldfreibad eingeparkt haben.



Mit Stolz präsentiert Heinz Hartjes, l. (1. Vorsitzender des Heimat- und Verschönerungsverein Veert) Volksbank Geschäftsstellenleiter Christoph Dicks (r.) den neuen Maibaum, der pünktlich zum Maifest in Veert aufgestellt wurde. 13 Meter ist die Tanne lang, die aus dem Schwarzwald nach Veert transportiert und dann vor Ort weiterverarbeitet wurde. Nicht minder freuten sich Josef Dicks, z.v.l. (st. Vors. des Vereins) und Jochen Völkel, z.v.r. (Geschäftsführer des Vereins) über den neuen Maibaum, dessen Anschaffung die Volksbank an der Niers mit einer freundlichen Finanzspritze förderte.

Lustiges Büchlein klärt auf:

Wie kam der Grenadier zur Spargelprinzessin?

Ein schmuckes Büchlein von Martina Felker (Text) und Tanja Roosen (Illustrationen) klärt endlich auf. So viel sei verraten: Es hat etwas mit einer Wanderung zu tun, denn der Weg des Grenadiers führte ihn vorbei an Feldern, Wiesen und Wäldern. Bald kam er an einen Berg. Auf dem Gipfel des Berges angekommen, erblickte der Grenadier ein Haus. Und vor dem Haus sass auf einer Bank... Nein - das wird an dieser Stelle nicht verraten.

Aber das Geheimnis wird gelüftet. In dem farbenfrohen und gute Laune machenden Büchlein mit dem passenden Titel „Wie der Grenadier zu seiner Spargelprinzessin kam“ von Martina Felker und Tanja Roosen. Eine gute Idee von Lucia Quinders, gefördert vom Medienzentrum Straelen und den Spargelhöfen Janßen, Allofs und Kisters.



Die Walbecker Kids waren so begeistert von der Geschichte des Grenadiers und der Spargelprinzessin, dass sie das geheimnisvolle Haus gleich nachbauten - sehr zur Freude von Zeichnerin und Spargelprinzessin Tanja Roosen (links) und Autorin Martina Felker.

Zu haben ist das Büchlein für die Schutzgebühr von 1,50 Euro in den Buchhandlungen Keuck und Bücherkoffer Derrix sowie bei Spielwaren Laumann in Geldern, im Buchhaus Straelen, bei den drei bereits erwähnten Spargelhöfen und im Netz:

www.spargelprinzessin.de



Am 17.07.2010 findet nun zum zweiten Mal das Hallabalooza Festival im Waldfreibad Walbeck statt. Ab 12 Uhr werden sieben Bands die Bühne entern. Diesmal reicht das musikalische Spektrum von Ska (Pregnant) über klassischen Rock (Dollars'n'Dimes) bis hin zu Powerpop (melt).

Karten und mehr Informationen:
www.hallabalooza.info

Drei Tage Musik, Power, Fußball und Afrika

Die größte Party

Die Gelderner Straßenparty kann man irgendwie nicht beschreiben, man muss sie einfach erleben. Für den einen ist sie die größte Trödelmeile, für den anderen die Vielfalt der Bands und die Erlebnisse für den Gaumen. Für alle gilt aber, man trifft sich in Geldern, um an drei Tagen die größte Party am Niederrhein zu feiern.

Am Freitag, dem 11. Juni geht es um 20 Uhr am Bistro Maxim mit der offiziellen Eröffnung los, traditionell mit Freibier vom Sponsor Diebels, der auch an allen anderen Getränkeständen zum Start die ersten Runden schmeißt.

Um gleich richtig in Stimmung zu kommen, heizt am Bistro Maxim gleich die „Down Home Blues Band“ mit Songs von Muddy Waters bis John Lee Hooker so richtig ein.

Der Werbering Geldern freut sich, dass die Volksbank als Premium Sponsor seit dem letzten Jahre regelmäßig die Straßenparty in Geldern unterstützt.

Ebenfalls um 20 Uhr starten die „Kapelle Petra“ auf der Schwarzbrennerbühne, die „Drakes of Dixieland“ im kleinen Viertel Gelderner Gemütlichkeit auf der Unteren Issumer Straße, die Cover Band „Blend“ auf der Marathon Bühne, „Dolce Vita“ auf der Hartstraße.

„ABC“- Die Alex-Blues-Club Band bringt den schwärzesten Blues des Niederrheins auf die Marktplatzbühne. Annie Lynn, Alex Voigt und Ben Bennet bringen mit ihrer 8-Mann-Band Joe Cocker, Gary Moore und die Blues Brothers nach Geldern.

Spätestens jetzt merkt man, dass man sich einfach treiben lassen sollte, um da zu verweilen, wo die Musik spielt, die einem am besten gefällt. Denn schließlich gibt es an diesem Freitag noch zusätzlich die Auswahl von „New Beats on the Block“ (Bistro Maxim) über „Ranzig“ (Schwarzbrenner) bis zur Band „Rock DJ“, die mit ihrem Sänger und der großen Besetzung dem Straßenpartybesucher glauben macht, Robbie Williams himself hätte ein erstes Open-Air Konzert in Geldern.

Am Samstag, dem 12. Juni geht es natürlich ebenso vielfältig weiter. Tagsüber ist der Spaziergang über die Trödelmärkte ein absolutes Muss.

Dazu gibt es Tanzshows, regionale Bands, Newcomer und spannende Projekte, bevor man abends die Qual der Wahl hat zwischen Bands wie den „Rocking Roosters“ (Untere Issumer Straße), „42 frogs“ und „Funkaroma“ (Bistro Maxim), „Jet Black“ (Hartstraße), „Rough'n'Ready“ (Marathon), „Expeditionsteam“ und „YouWho“ (Schwarzbrenner) bis zu „Kook“ und der Mutter aller Partybands, „Hitmama“ aus Berlin (Marktplatz).



11.- 13. Juni

am Niederrhein



Klar, dass man auch am Sonntag überall noch einmal ein schönes Tagesprogramm präsentiert bekommt.

Von der Schulband bis zu „Mr. Soul und Allstars“ auf der Schwarzbrennerbühne über „Dolce Vita“ und „Rainer Niersmann“ auf der Hartstraße, „Paul Joses und Stefan Kießling“ auf der Unteren Issumer Straße, „Pre-dilection“ auf der Marathonbühne bis zur Plug and Play Stage und den „LaLaLa“ Boys auf der Bistro Maxim Bühne.



KOOK

Während man in den letzten Jahren die Straßenparty am Sonntag um 20 Uhr locker ausklingen ließ, wird in diesem Jahr noch einmal Vollgas gegeben. Schließlich stehen nach einem entspannten Vormittag die ersten Spiele der deutschen Gruppe bei der Fußball WM auf dem Programm.

Auf dem Marktplatz wird man darauf eingestimmt mit der „Cagle Family“ aus den USA und der Karibik sowie mit „Papa Julius & Zion Nexes“ samt Band aus Ghana, die für eine Afrika-WM-Partystimmung sorgen werden.

Für das gemeinsame Fußballerlebnis wurde eine Großleinwandübertragung der Spiele Ghana - Serbien (16 Uhr) und Deutschland - Australien (20.30 Uhr) organisiert. Fußball pur auf 10m².

Mit Afrika-Stimmung von Papa Julius werden dann (hoffentlich) die erste deutschen WM-Punkte gefeiert. Abpfeif der Party ist um 23:00 Uhr.

Das Programm der Straßenparty liegt in Werbering-Geschäften aus. Oder als Download: www.geldern.de und www.werbering-geldern.de



HITMAMA



FUNKAROMA



Viel los in der LandLebenStadt

Die Highlights in Juni und Juli

Pfarrfest, Kirmes, Dorffest, Vogelschießen, Party, Waldfest, Konzert oder Trödelmarkt - es ist viel los in der LandLebenStadt Geldern. Da darf man nicht den Überblick verlieren. WIR inGELDERN hilft Ihnen dabei. Die Highlights im Juni und Juli - Alle schön der Reihe nach: Am 5. Juni feiert man in Walbeck den „Spargel- und Schmugglerball“. Ab 18 Uhr im Gasthof „Zur Friedenseiche“. Ebenfalls am 5. Juni lädt die vereinigte St. Martinus und St. Johannes Bruderschaft Veert ein zum **Open-Air-Konzert**. Ab 19 Uhr in Veert. Ein **Familien-Trödelmarkt** lockt am 6. Juni von 10 bis 17 Uhr nach Veert.

Die Mutter aller Stadtfeste will wieder gefeiert werden. Die **Strassenparty** kommt mit großem Programm. Vom 11 bis zum 13. Juni in der Gelderner City.

Achtung - Freunde des kleinen Zيلولoidballes: Spannung pur versprechen die **Stadtmeisterschaften im Tischtennis**: Am 12. Juni ab 10 Uhr in der Anne-Frank-Turnhalle.

In Pont feiert man am 13. Juni das **Pfarrfest**. Ab 10 Uhr vor der Pfarrkirche.

Großer Segelspaß mit kleinen Schiffen: Die Modellsegler der M-Klasse segeln wie die Großen. Am 19. und 20. Juni auf dem Heidesee (Welbers).

Riesenspaß mit großen Kugeln: Die **11. Boule-Meisterschaft** steigt am 20. Juni ab 10.30 Uhr im Sportgelände Am Brühl.

Fast zeitgleich (ab 19.30 Uhr) feiert Veert am Nierskanal sein „**Waldfest**“.

Am 26. und 27. Juni lässt Walbeck noch mal sein Edelgemüse hoch leben: Beim **Spargel- und Dorffest** auf dem Schulhof der Grundschule.

Am 27. Juni lässt die Volksbank es von 11 bis 15 Uhr krachen. „**125 Jahre Partnerschaft**“ auf dem Parkplatz der Voba an der Issumer Straße.



Sie interessieren sich für **Pool-Billard**? Die 2. Bundesliga ist in Geldern zu Gast. Joker Geldern empfängt die Mannschaft von Fortuna Berlin - am 6. Juni ab 11 Uhr im PBC Clubheim in der Schlossstraße 2a in Geldern. Lustige und spannende Geschichten für alle Grundschulkinder bietet die Öffentliche Bücherei bei einem Spaziergang durch die Gelderner Innenstadt. Am 9. Juni von 15 bis 17 Uhr bei „**Bücherei on Tour**“.

Gleich sieben Höfe kann man bei der „**Walbecker Höfetour**“ am 13. Juni - von 9 bis 17 Uhr besichtigen. Infos: www.hoefetour-walbeck.de Mallorca nach Kapellen holt die St. Georgi- und Liebfrauenbruderschaft mit der **Mallorca-Party mit Kegeltturnier** am 18. Juni ab 19.30 Uhr auf dem Kapellener Marktplatz. Und wer gleich da bleiben möchte: Vom 18 bis zum 22. Juni feiert Kapellen die **Kirmes**.

Auch in Hartefeld feiert man kräftig das **Pfarrfest**. Am 19. und 20. Juni im Schatten des Kirchturms von St. Antonius.

Da muss man hin als Schützenjunge: Das **Bezirksschützenfest** lockt ins Spargeldorf. Am 20. Juni ab 10.30 Uhr am Walbecker Sportplatz.

Sonst kommt man nicht rein - am 20. Juni aber schon: Der **Niersverband öffnet sein Klärwerk**. 10 bis 18 Uhr am Mühlenwasser 130.

Die „**Saturday-Night-Party**“ steigt am 26. Juni. Feiern Sie unterm Fallschirm ab 20 Uhr an der Boeckelter Schule.

Freunde des Segelsports sind gut beraten, am 27. Juni den „**Tag der offenen Tür**“ bei der **WSG Gelderland am „Heidesee**“ (Welbers) zu besuchen. Die WSG feiert ihr 40jähriges Bestehen.

Ein Monatsbeginn für Genießer: Vom 2. bis 4. Juli feiert Geldern das **Weinfest** auf dem Marktplatz. Am 4. Juli kommen der „**Niederrheinische Radwandertag**“ und der **Ver einsmarkt** hinzu.

Ebenfalls auf dem Marktplatz - aber nicht nur da - kommen die Radsportfreunde auf ihre Kosten. Beim Profi-Radrennen in der „**Nacht von Geldern**“ am 16. Juli ab 19 Uhr.

Die Schützen messen sich am 18. Juli ab 15 Uhr in Aengenesch beim **Vogelschießen** und gleich zwei Feste markieren am 31. Juli den Abschluss: Das **Sommerfest** auf dem Ponter Marktplatz und das **Waldfest in Wallbooms Büschchen** auf der Boeckelt.

WIR inGELDERN wünscht viel Vergnügen.



„Tag der offenen Tür“ am Sonntag, 20. Juni

Der Niersverband präsentiert das Klärwerk Geldern

Zu einem „Tag der offenen Tür“ lädt der Niersverband für Sonntag, 20. Juni, in sein Klärwerk, Am Mühlenwasser 130 in Geldern, ein. Von 10 bis 18 Uhr haben die Bürger die Möglichkeit, die Anlage zu besichtigen und den Niersverband sowie das „Klärwerk Geldern“ kennen zu lernen.

Der Niersverband ist einer von zehn großen Wasserwirtschaftsverbänden in Nordrhein-Westfalen. Seine Aufgaben legt das Niersverbandsgesetz genau fest. Dazu gehören:

- Die Abwasserbeseitigung, also die Behandlung des Abwassers von Einwohnern und Gewerbebetrieben im Verbandsgebiet. Dafür betreibt der Niersverband 23 Kläranlagen.
- Die Behandlung und Rückhaltung von Niederschlagswasser, also der Bau und die Pflege von Becken, um Regenwasser zurückzuhalten und zu speichern.
- Die Gewässerunterhaltung, insbesondere an der Niers.
- Die Beseitigung aller bei der Durchführung seiner Aufgaben anfallenden Abfälle.

Ein schönes Stück Natur: Die vom Niersverband renaturierte Niers in Höhe der Ortschaft Pont. Heute fließt die Niers auf etwa zwei Kilometern in einem natürlich gestalteten Bett.

- Der Hochwasserschutz und die naturnahe Umgestaltung oberirdischer Gewässer, wie zum Beispiel der Niers in Höhe der Ortschaft Pont.

Als Körperschaft des öffentlichen Rechts arbeitet der Niersverband effizient, aber nicht gewinnorientiert und versorgt ein etwa 1350 Quadratkilometer großes Verbandsgebiet. Seine Mitglieder sind Städte, Gemeinden, Kreise sowie gewerbliche Unternehmen im Einzugsgebiet. Finanziert wird der Verband über die Beiträge der

Mitglieder, die trotz steigender Kosten seit 1998 nicht nur stabil geblieben sind, sondern sogar leicht gesenkt wurden.

Von der jüngsten Investition des Niersverbandes, dem Ausbau des Klärwerks Geldern, können sich die Bürger beim „Tag der offenen Tür“ nun selbst ein Bild machen.



Am Mühlenwasser 130, direkt an der Niers, befindet sich das Klärwerk Geldern, das unter anderem die Abwässer aus dem Stadtgebiet Geldern, aus den Ortsteilen Lüllingen, Hartefeld, Vernum, Pont und Kapellen sowie aus der Gemeinde Issum reinigt. Während der letzten drei Jahre wurde die Anlage modernisiert und erweitert.





50 Jahre Kompetenz für Bodenbeläge

Es ist erst ein halbes Jahr her, da präsentierte die Firma Peter Dicks ihre völlig neu gestalteten Ausstellungsräume auf der Schulstraße 47 in Geldern Veert. Und schon gibt es wieder was zu feiern.

Am 26. Juni 2010 wird der 1960 von Peter Dicks gegründete Familienbetrieb 50 Jahre. Mit Tatkraft, Fachwissen und guter Beratung haben Norbert und Petra Dicks das Unternehmen, mit jetzt 9 Mitarbeitern, stetig weiterentwickelt.

Die kompetente Beratung durch Parkett- und Estrichlegermeister Norbert Dicks wird durch die umfangreiche Ausstellung, mit einer Vielzahl von Mustern in den Bereichen Parkett, Linoleum und Teppichböden ergänzt. WIRinGELDERN wünscht weiter viel Erfolg!



Bodenbeläge Peter Dicks und Sohn GmbH
Tischlermeister · Parkettlegermeister
Schulstraße 47, 47608 Geldern-Veert
Telefon 0 28 31 / 38 81, Fax 0 28 31 / 79 69
e-Mail fusbodentechnik-dicks@t-online.de
www.fusbodentechnik-dicks.de



Süßkirschen, die begeistern

Mitte Juni beginnt bei uns die ca. 6-wöchige Süßkirschenzeit. Bei uns können die Kirschen unter dem Foliendach optimal ausreifen. Reife Kirschen ziehen bei Regenwetter Feuchtigkeit an und platzen. Ohne

Überdachung wird mit negativen Folgen für den Geschmack oft zu früh geerntet. Unter unserem Foliendach können die Kirschen ihre volle Größe, ein optimales Aroma und Süße erreichen.

Sie werden den Unterschied schmecken!

Klaus Hetjens, An der Mosel 14, 47608 Geldern-Veert (an der B9)
Tel.: 02831 4584



Venloer Str. 21
47608 Geldern
Tel. (0 28 31) 55 24

Inh. Yvonne Engelbrecht - van Hees

Getränke ★ Star

Faß- und Flaschenbiere
Spirituosen
Wein und Sekt
Fruchtsäfte
alkoholfreie Getränke
und vieles mehr.

Ein Ausblick auf das neue Kulturring-Programm

Gute Unterhaltung mit dem Kulturring

Nach der Sommerpause, am 16. September, startet der Kulturring in seine neue Spielzeit. Unverwechselbare Melodien, knisternde Spannung, mitreißendes Schauspiel, packende Liebesgeschichten und amüsantes Boulevard-Theater - die Mischung stimmt im Gelderner Theaterprogramm.

Für Theaterfreunde, die bereits planen möchten, bietet „WIR inGELDERN“ schon jetzt einen Ausblick in das Programm.

Alle Veranstaltungen beginnen jeweils um 20 Uhr in der Aula im Lise-Meitner-Gymnasium:

16. September 2010:

„Keinohrhasen“

Komödie nach dem Film von Til Schweiger.

27. Oktober 2010

„Traumfrau verzweifelt gesucht“

Komödie

23. November 2010

„Cabaret“

Musical mit Live-Musikern

12. Dezember 2010

„Die Feuerzangenbowle“

Komödie von Heinrich Spoerl

24. Januar 2011

„Männerhort“

Moderne Komödie von Kristof Magnusson

22. Februar 2011

„Was ihr wollt“

Komödie von William Shakespeare

28. März 2011

„Der Tag, als der Papst gekidnappt wurde“

Komödie

11. April 2011

„Gegen die Wand“

Liebesgeschichte nach dem Film von Fatih Akin



Ist in Geldern an der Seite von Karl-Heinz von Hassel in der Komödie „Der Tag, als der Papst gekidnappt wurde“ zu sehen: Andrea Spatzek.

Die Einzelkarten kosten - je nach Platz - 8 bis 12 Euro. Noch günstiger wird es im Abo. Hier staffeln sich die Preise von 41 Euro (III. Platz) bis zu 57 Euro (I. Platz). Dabei sind Ermäßigungen von bis zu 50 Prozent möglich. Auskunfts hierzu erteilt das Kulturbüro im Rathaus. Fragen zu den Theaterabos beantwortet Gaby Bouten (Tel.: 0 28 31 / 398-444). Infos zu Einzelkarten gibt es bei Heidi Enderling (Tel.: 0 28 31 / 398-115).

Ein Hinweis für kurz Entschlossene: Zwei Wochen vor dem Aufführungstermin gibt es die restlichen Karten auch im Direktverkauf bei Bücher Keuck, Issumer Straße 15 - 17 in Geldern (Tel.: 0 28 31 / 8 00 08).

Mit detaillierten Infos zu den Stücken versorgt „WIR inGELDERN“ Sie zeitnah in den entsprechenden Ausgaben.



Zum 1/2 Preis tanken!

Rüsten Sie Ihr Auto auf Autogas um!

Wir kümmern uns um Einbau und TÜV-Abnahme - fragen Sie uns, wir informieren Sie gern.

Premio - Die machen das!

Reifen Dercks GmbH

Zeppelin Str. 39 · 47608 Geldern · Tel. 02831/86466 · Web: www.dercks-reifen.de

Ein erlebnisreiches Wochenende vom 2. - 4. Juli 2010

Weinfest, Radwandertag und Vereinsmarkt

Dass man in Geldern gerne und gemütlich feiert, das ist hinlänglich bekannt. So kommt es am ersten Wochenende im Juli auch gleich zu einem Veranstaltungshighlight, das gleich mehrere Veranstaltungen miteinander verknüpft.

So hat das Weinfest, das am Freitag, dem 1. Juli im Rahmen des Gelderner Sommers eröffnet wird, schon eine mehrjährige Tradition. Er verwandelt den Gelderner Marktplatz in eine große Straußwirtschaft.

Mit vielen liebevoll geschmückten Tischchen und einem umfangreichen Angebot von Weinen aus den verschiedensten Anbauregionen lockt das Weinfest bis zum Sonntag viele Weinfreunde auf den Gelderner Markt.

Dort wird es dann am Sonntag wieder richtig eng, denn dann steht zusätzlich auch der Niederrheinische Radwandertag auf dem Programm. Um 10 Uhr fällt der Startschuss, nach dem sich an vielen Städten und auf circa 60 Fahrt-



Fahrtstrecke von rund 2.500 Kilometern.

So auch in Geldern, wo man in jedem Jahre viele Starter und auch Besucher begrüßen kann. Da macht es sich besonders gut, dass sich auch Gelderner Vereine auf dem Marktplatz präsentieren. Sie stellen die Vielfalt des Gelderner Vereinsangebotes dar und bewirten zudem die Gäste mit selbstgebackenen Kuchen, Kaffee oder Grillspezialitäten.

Bis um 17 Uhr laufen Radwandertag und Vereinsmarkt und mit einem leckeren Gläschen Wein endet dann auch ein erlebnisreiches Wochenende in unserer LandLebenStadt.

Infos zum Niederrheinischen Radwandertag liegen in allen Rathäusern zwischen Rhein und Maas aus sowie an den niederrheinischen Sparkassen, die die Aktion schon seit vielen Jahren tatkräftig unterstützen.

Radtourismus mit dem ADFC Gelderland Ausflüge nach Bocholt und zur „8-Schanzen-Tour“



Zu einer Radtour nach Bocholt mit einem Besuch beim größten Radsportkaufhaus Deutschlands lädt der Allgemeine Deutsche Fahrrad Club (ADFC) Gelderland für Samstag, 5. Juni, ein. Interessierte Radler, die nicht Mitglied im ADFC sein müssen, treffen sich um 9 Uhr am Drachenbrunnen auf dem Gelderner Marktplatz. Für die Tour werden zwei Gruppen gebildet. Die erste Gruppe bewältigt die Hin- und Rückfahrt mit dem Rad. Die zweite Gruppe radelt die etwa 80 Kilometer nach Bocholt und nutzt für die Rückfahrt einen Bus mit Fahr-

radanhänger. Kosten je Person und Rad: 14 Euro

Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl ist allerdings eine Anmeldung erforderlich.

Am Samstag, 3. Juli, bietet der ADFC-Gelderland eine „8-Schanzen-Tour“ an. Die Teilnehmer wandeln auf den Spuren der „Fossa Eugenia“ im Bereich Issum und Kamp-Lintfort.

Infos zu beiden Touren hat Heinz-Theo Angenvoort, der im Gelderner Rathaus unter der Rufnummer 0 28 31 / 398-120 zu erreichen ist.

routen am ganzen Niederrhein Radfahrer auf den Weg machen.

Zwischen 30 und 70 Kilometer lang sind die einzelnen Routen und ergeben so insgesamt eine

Mit Schützenparty, Fahنشwenken und Festumzug

Bezirksschützenfest in Geldern am 10. und 11. Juli

Das hat es in Geldern schon lange nicht gegeben. Ein richtiges Schützenfest mit allem Drum und Dran. Das haben sich wohl offensichtlich die Schützen des Bezirksverbandes Geldern im Bund der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften gedacht und wollen am Wochenende 10. und 11. Juli in Geldern erstmalig wieder ein großes Schützenfest veranstalten.

Geplant ist dazu ein großes Festzelt auf dem Marktplatz, in dem am Samstag, dem 10. Juli eine große Schützenparty stattfinden soll. Für Sonntag, den 11. Juli sind eine Schützenmesse, ein Schützenumzug, Schießwettbewerbe, Bezirksfahنشwenken und die Inthronisierung der neuen Bezirks Majestäten geplant. Mit einem Bezirkskönigsball am Sonntag soll die Veranstaltung dann enden.

Die Schützen haben aber noch mehr zu bieten. Auf 2 Großleinwänden werden im Festzelt und Open-Air auf dem Marktplatz das Spiel um Platz 3 und das Endspiel bei der Fußball-WM in Südafrika LIVE übertragen. Wenn Klose und Co so treffsicher waren wie die Schützenbrüder, stehen sie bestimmt im Endspiel und das gemeinsame Anfeuern auf dem Marktplatz wird zu einem ganz besonderen Erlebnis für alle.



Bereit für ein heißes Hobby?

Abenteuer Feuerwehr!

Abenteuer Feuerwehr.

Und es beginnt immer plötzlich.

Alarmiert per Telefon: 112 - die rettende Nummer.

Denn jeder weiß, die Feuerwehr hilft!

Und sie ist in wenigen Minuten da!

Darauf kann man sich verlassen!

Aber das funktioniert nicht von allein. Dennoch macht sich kaum jemand Gedanken darüber, wer da eigentlich kommt, wenn Not am Mann oder an der Frau ist.

Menschen wie Du und ich. Frauen und Männer, die einem gewöhnlichen Beruf nachgehen. Büroangestellte, Schlosser, Ingenieure, Lokführer, Rettungssanitäter...

Auch Menschen, die noch in der Ausbildung sind oder noch zur Schule gehen. Jede(r) für sich hat irgendwann gewusst: Ich will mich für die Allgemeinheit einbringen, will Leuten, die in Not sind, helfen. Ich will zur Feuerwehr.



Aus solchen Menschen besteht sie: die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Geldern. Das große Feuerwehrgerätehaus an der Königsberger Straße ist den meisten Bürgern bekannt. Hier ist die Heimat des „Löschzuges Geldern“. Aber die Freiwillige Feuerwehr Geldern ist mehr. Neben dem Löschzug Geldern gibt es die Löschgruppen Baersdonk, Hartefeld-Vernum, Kapellen, Lüllingen, Pont, Veert und Walbeck. Und dazu die Nachwuchsschmiede der Jugendfeuerwehr.

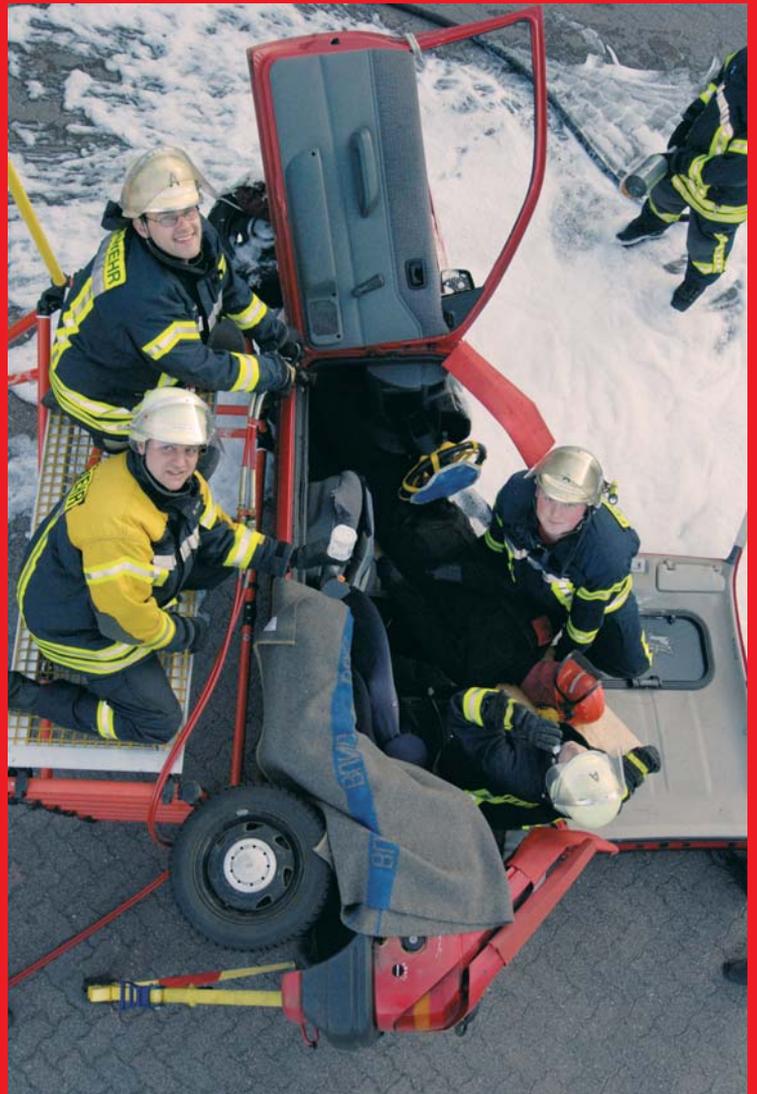
Alle Kameradinnen und Kameraden in der Feuerwehr tun ihren Dienst freiwillig - ohne Bezahlung.

Was heißt freiwillig? Die Bevölkerung erwartet doch, dass die Feuerwehr hilft. Zu jeder Tages- und Nachtzeit. Wie kann das „freiwillig“ sein?

Der Leiter der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Geldern, Stadtbrandmeister Hans-Willi Lackmann, favorisiert diese Erklärung: „Der Eintritt in die Feuerwehr und der Austritt aus der Feuerwehr sind freiwillig. Der Rest ist Pflicht - für die Bürger!“



Spezialisten in Aktion





Der Löschzug Geldern

Menschen wie Du & ich

Umfragen ergaben: Die Feuerwehr genießt Vertrauen. Wählt man die „112“ kommt die Feuerwehr. Das steht fest. Aber das ist zu kurz gedacht, meint auch Frank Stefan Speer, der für sich selbst längst entschieden hat, dabei zu sein beim „Abenteuer Feuerwehr“. Er ist der Löschzugführer in Geldern und sagt: „Unsere Freiwillige Feuerwehr kann nur funktionieren, wenn ausreichend Nachwuchs zu uns kommt. Das Geschlecht ist unwichtig. Aber die Interessierten sollten zwischen 18 und 45 Jahre alt sein.“

Was erwartet die Leute, die beim Abenteuer Feuerwehr dabei sein möchten?

Eine fundierte Ausbildung. Ohne geht gar nichts. Schließlich ist ein Löschzug ein Team von Spezialisten. Dieses Hobby birgt Gefahren - und damit muss man umgehen können. Umgehen können muss man auch mit modernen Geräten und Fahrzeugen.

Frank Stefan Speer: „Selbstverständlich gibt es bei uns auch Kameradschaft und Geselligkeit. Vor allem aber das gute Gefühl, anderen Menschen geholfen zu haben.“

Kontakt:

Telefon: 0 28 31 / 8 04 41

Mail:

mitmachen@feuerwehr-geldern.de

Internet: www.feuerwehr-geldern.de

Oder sprechen Sie uns an

- auf der Gelderner Straßenparty von Freitag, 11. bis Sonntag, 13. Juni,
- auf dem Gelderner Vereinsmarkt am Sonntag, 4. Juli,
- oder auf dem Aktionstag der Feuerwehr am Feuerwehrgerätehaus am 11. September 14:00 - 17:00 Uhr.

PROVINZIAL

Sparkasse Krefeld

Volksbank an der Niers

Strom, Wasser, Gas und mehr als das
Stadtwerke Geldern

**Sind Sie bereit für ein heißes Hobby? Machen Sie mit beim „Abenteuer Feuerwehr“!
Damit auch in Zukunft immer jemand kommt, wenn die Feuerwehr gerufen wird.**





Johannes Velmanns, 57 Jahre,
selbstständiger Gärtner und Florist

„Im Gegensatz zur Politik spürt man bei der
Feuerwehr sofort, dass man geholfen hat.“



Andreas Spolders, 41 Jahre
Schlosser

„Zuerst war ich nur neugierig auf die Feuerwehr.
Aus Neugier ist Verantwortung geworden.“



Marcel Hackstein, 29 Jahre
Gas- und Wasserinstallateur

„Ich möchte anderen Menschen helfen.“



Frank Peters, 34 Jahre
Energieelektroniker/Justizvollzugsbeamter

„Ich bin in der Feuerwehr, weil mich die Technik
und die ständige Improvisation interessieren.“



Frank Stefan Speer, 47 Jahre
Bauzeichner/Rettungsassistent

„Die familiäre Bande hat mich zur Feuerwehr
gebracht. Bereits mein Vater war Feuerwehrmann.“



Reiner Groterhorst, 50 Jahre, Zollbeamter

„Ich bin in der Feuerwehr, weil mich die techni-
schen Anforderungen und die Kameradschaft
gereizt haben“.



Fabian Neger, 22 Jahre
Student

„Ich habe die Arbeit der Feuerwehr
durch die Jugendfeuerwehr kennengelernt.“



Tim Tebeck, 22 Jahre
Polizeikommissar in Ausbildung
Ich bin über die Jugendfeuerwehr
zur Feuerwehr gekommen.

Verbraucherzentrale NRW berät im Rathaus:

Geldern wurde zum Energieberatungsstützpunkt

Eine gute Nachricht für energiebewusste Bürgerinnen und Bürger kommt aus dem Rathaus: Geldern wurde zum Energieberatungsstützpunkt der Verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen. Demnach steht Diplom-Ingenieur Günter Rabe von der Verbraucherzentrale immer am ersten Montag im Monat in der Zeit von 14 bis 18 Uhr im Raum 129 im Erdgeschoss der Stadtverwaltung als kompetenter Ratgeber zur Verfügung. Voraussetzung ist allerdings eine vorherige Terminabsprache. Die Koordination der Termine übernehmen Gaby Vohwinkel-Levels und Doris Schreurs von der Umweltschutzstelle der Stadt Geldern unter der Rufnummer 0 28 31 / 398-350. Anfragen sind auch per Mail möglich unter energieberatung@geldern.de.

Für ein in der Regel dreißigminütiges Beratungsgespräch wird eine Gebühr von 5 Euro fällig. Der geringe Betrag erklärt sich durch die Förderung der Beratung durch das



Ihre Kooperation macht Geldern zum Energieberatungsstützpunkt: Bürgermeister Ulrich Janssen mit den Vertretern der Verbraucherzentrale NRW, Lisa Elsner und Günter Rabe (von links).

Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie.

Infos zum Energieberatungsstützpunkt hat die Stadt Geldern auch auf ihrer Homepage www.geldern.de in die Rubrik „Bürgerservice“ eingestellt. Bürgermeister Ulrich Janssen: „Die Stadt Geldern

möchte das Angebot einer stationären Energieberatung nutzen. Deshalb stellen wir der Verbraucherzentrale einen Beratungsplatz im Rathaus zur Verfügung. Dies ist übrigens ein Service, der nicht nur für Gelderner Bürger ermöglicht wird. Selbstverständlich können

auch Bürger aus den umliegenden Städten und Gemeinden diesen Service nutzen.“

Ein Drittel des gesamten Energieverbrauchs entfällt in Deutschland auf die Privathaushalte. Seit den 70er Jahren bringt der Gesetzgeber Verordnungen und Gesetze auf den Weg, um den Energieverbrauch in Deutschland nachhaltig zu senken. Diese gesetzlichen Neueregungen stellen den Verbraucher jedoch oftmals vor große Herausforderungen.

Kompetente Antworten auf alle Fragen rund um das Thema Energieeinsparung geben die Energieberater der Verbraucherzentrale. Seit 1978 begleiten sie den Verbraucher in eine energiebewusste Zukunft. In NRW nutzen bislang jährlich über 10.000 Verbraucher die Beratung, um sich über Themen wie Stromsparen, Wärmedämmung, Heiztechnik, erneuerbare Energien und vieles mehr zu informieren.

For You - Hosen für Amani Kinderdorf Zahlreiche Hosen für Waisenkinder in Tansania gespendet

„For You“ machte seinem Namen alle Ehren. Zum großen Hosendeal hatte Barbara Valkysers in Ihren beiden Damentextilgeschäften „For You“ und „Street One“ in Geldern aufgerufen. Beim Kauf einer neuen Hose konnte jede Kundin eine ihrer gebrauchten Hosen für das Amani-Kinderdorf spenden und bekam dafür 10 € gutgeschrieben. Der Verein Amani-Kinderdorf hat seinen Sitz in Geldern und sorgt dafür, dass jede Spende

direkt an die Betroffenen geht. Die Gebrauchthosen wurden gewaschen und aufbereitet und kommen dem Amani-Kinderdorf Kilolo in Tansania zugute. Hier leben ca. 85 Kinder, meistens Mädchen, die ihre Eltern häufig durch Aids verloren haben, in sechs Kinderhäusern mit Hausmüttern in familienähnlichen Strukturen. Eine Vielzahl gebrauchter und gut erhaltener Hosen kamen bei der Aktion zusammen. Die Kinder und Jugendlichen in Tansania werden sich in den nächsten Tagen aus diesem großen Fundus modisch einkleiden können.

Infos: www.amani-kinderdorf.de

Matthias Schmidt (Vorsitzender von Amani-Kinderdorf) und Petra Schmidt nahmen die gespendeten Hosen freudestrahlend entgegen und bedankten sich bei Barbara Valkysers für den gelungenen Deal



For You

Reinigung
Schleifen von Natursteinen
Dienstleistungen

aktiv plus
Gebäudereinigung & Dienstleistung



MOODY
INTERNATIONAL
DIN EN ISO 9001:2000

aktiv plus Dienstleistungen GmbH
Zeppelinstr. 18 · 47608 Geldern

Telefon: 02831 9736909
Telefax: 02831 9736910

E-mail: ABoersma@t-online.de
www.aktiv-plus.eu



Inh. Bruno Hüskes



P.J. VALCKENBERG
WORMS AM RHEIN

Harttor 29/31 · 47608 Geldern
Tel. 0 28 31/24 62
Fax 0 28 31/9 85 25
www.wein-und-tabakhaus.de
info@wein-und-tabakhaus.de

EP: Hornbergs
ElectronicPartner

TV, Video, HiFi, Sat.-Technik, LCD und Plasma TV

Ihre Top Adresse
für qualifizierte Beratung
und meisterhaften Service

47608 Geldern · Harttor 5 · Tel. 02831 6374



**Service
macht den
Unterschied**

Dr. Matthias Wenning im Gelderner Krankenhaus: Neuer Chefarzt radelt durch Italien

Dr. Matthias Wenning heißt der neue Chefarzt der Abteilung für Innere Medizin, der die verantwortliche Position im Gelderner Krankenhaus übernommen hat. In Kooperation mit dem Herzspezialisten Dr. Joachim Sitz und dem Nierenspezialisten PD Dr. Andreas Fußhöller wird er neue internistische Schwerpunkte nicht nur im St.-Clemens-Hospital, sondern - so viel darf bei der fachlichen Voraussetzung schon angekündigt werden - für die Region Niederrhein setzen. Mit diesem beruflichen Ziel im Gepäck wechselte der ehemalige Oberarzt der Klinik für Gastroenterologie, Hepatologie und Infektiologie von der Poliklinik Düsseldorf seinen Wohnsitz in die Herzogstadt.

Kontakt zu Selbsthilfegruppen

„Ganz so neu ist der Niederrhein für mich gar nicht, denn ich hatte schon viele Patienten, die sogar aus dem Norden des Kreises Kleve kamen, um sich vom Spezialisten in Düsseldorf untersuchen zu lassen“, berichtet der 42-Jährige, der selbstverständlich die niedergelassenen Kollegen in der Region individuell kontaktieren möchte. Also verwunderte es ihn nicht, dass er seinen Vortrag über neue Heilbehandlungen bei chronischen Darmentzündungen vor rund 100 Interessierten in Geldern hielt. „Glücklicherweise tauschen sich erkrankte Patienten heutzutage in einer Selbsthilfegruppe aus. Diese Menschen, die meist ihre Lebensweise durch ihre längere Krankheitsphase umstellen, sind offen für die neuen medizinischen Wege“, begründet der Internist das Interesse.

Magen-Darm-Erkrankungen

Bisher war im Leben von Dr. Wenning die Landeshauptstadt Dreh- und Angelpunkt seines privaten und beruflichen Schaffens: Abitur, Medizinstudium an der Heinrich-Heine-Universität, Approbation als Arzt 1995. Fortan widmete sich der Mediziner neuen Projekten, Forschung und Lehre. Seit sieben Jahren betreute und erweiterte er die Spezialsprechstunde für chronisch



entzündliche Darmerkrankungen, die rund 800 Patienten aufsuchen. Seit 2003 betreute und erweiterte er die gastroenterologische Ambulanz mit allen Erkrankungsbildern des Magen-Darm-Trakts sowie der Organe wie Leber, Gallenblase und Bauchspeicheldrüse. In der Zeit als Oberarzt an der Poliklinik konzentrierte der Internist sich weiter auf Erkrankungen der Leber, des Magens und Darms mit rund 12.000 endoskopisch unterstützten Diagnosen pro Jahr. Eine Weiterbildung brachte ihm die zusätzliche Anerkennung bei Infektionskrankheiten und medikamentösen Behandlungsweisen von Tumoren.

Neue Spezialausrüstung

Die neue Spezialausrüstung im Gelderner Krankenhaus gab einen weiteren Impuls, dass Dr. Matthias Wenning zum neuen Arbeitgeber, dem ctt-Krankenhaus in der Herzogstadt, wechselte. „Die Arbeit im eingespielten Team, gut ausgestattete Bereiche und vor allem die neue Bildtechnik in der Endosono-

grafie, sozusagen dem Ultraschall der Organe von innen“, zählt er die Arbeitsumgebung auf, in der Untersuchungen mit der Spezialkamera in brillanter HDTV-Auflösung präzise dargestellt werden.

Krimis und Filme

Vorlesungen und Referententätigkeit lassen kaum persönlichen Freiraum für die Hobbys des Neubür-

gers von Geldern. Das Lesen von Krimis, speziell Maigret-Romane aus der Feder von Georges Simenon, fesselt ihn und alles, was mit alter Filmkunst, etwa 16-Millimeter-Filmen zusammenhängt, gehört zu seinem Steckenpferd. Auf sportliche Herausforderungen setzt Dr. Wenning eher während des gemeinsamen Urlaubs mit seiner Lebensgefährtin. Das Paar erkundete beispielsweise die Natur und italienische Lebensart auf der Radstrecke von Bozen nach Venedig.

Information zu Veröffentlichungen in deutscher Sprache: Als Mitautor von Professor Dr. Dieter Häussinger, unter anderem Publikationen über

- **medikamentös-toxische Leberschäden**
- **chronisch entzündliche Darmerkrankungen**
- **Schmerztherapie**
- **Leberschäden durch Gewerbe- und Naturtoxine.**



Die 6. Nacht von Geldern am 16. Juli

Radrennen auf höchstem Niveau



Zwei Schweizer und ein Niederländer waren die Gewinner der ersten 5 Auflagen des Profi-Radrennens „Die Nacht von Geldern“, das alljährlich als Finale des Sparkassen Niederrhein Giro in der Gelderner Innenstadt gefahren wird.

Der zweimalige Sieger Bruno Risi aus der Schweiz, der als erfolgreichster 6-Tage-Fahrer der Welt in die Geschichtsbücher eingegangen ist und im Trikot des See Parks zweimal die Nacht von Geldern gewann, hat seine Karriere mittlerweile zwar beendet, möchte aber als Besucher erleben, wer sich dieses Mal in die Gewinnerliste eintragen wird. Wird es Vorjahressieger Dany Stam aus den Niederlanden sein oder vielleicht doch Alexander Aeschbach aus der Schweiz im Trikot der Stadt Geldern?

Oder sind es ganz neue, engagierte Sportler, die auf dem schnellen Kurs von Geldern zeigen wollen, was in ihnen steckt.

Der Radsportabend beginnt am Freitag, dem 16. Juli um 19 Uhr traditionell mit dem Rundenrennen, dann folgt das Junior Cup Rennen mit Kindern von 3 bis 5 Jahren. Spannend wird es ab 19.30 Uhr mit dem Ausscheidungsfahren bevor kurz vor dem Start des Hauptrennens das Gästerennen mit Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft und Sport auf dem Programm steht.

Um 20 Uhr nähert man sich dem absoluten Top-Event des Abends. Erst werden die Teilnehmer des Sparkassen Giro 2010 noch einmal den Zuschauern vorgestellt, bevor dann der Startschuss zum großen Finale über 90 Runden = 64 Kilometern um den Großen Preis der Sparkasse Krefeld fällt. Gegen 21.45 Uhr können dann die Radsportfans in Geldern den Sieger feiern, der das Gelbe Trikot des Gesamtsiegers bekommt. Wie in den vergangenen Jahren werden Veranstalter, Stadt Geldern und die Sponsoren für eine echte 6 Tage Renn-Atmosphäre auf dem Markt sorgen.

Neu bei der 6. Nacht von Geldern in diesem Jahr sind erstmals die

Stadtwerke Geldern vertreten. Sie begleiten alle Rennen mit dem schnellsten Elektrofahrzeug der Welt, dem „Tesla“, der die Radsportler durch den Innenstadtkurs führen wird. Eine absolute Premiere!

Das Zweiradcenter Hendrix aus Geldern wird das Gästerennen und den Junior Cup mit Elektro Bikes begleiten.

Auch damit beweist man in Geldern, dass man zu Recht den Namen E-City trägt. Schließlich gibt es hier bereits die erste Elektro-Tankstelle für PKW und bald ein flächendeckendes Netz von Strom-Ladestationen für Elektrobikes, Segways, Elektrorollstühle etc.

Sparkassen-Finanzgruppe

Wenn es das gäbe, könnten Sie es bei uns leasen.

Sparkasse Krefeld

Autos und Computer zu leasen, ist heute ganz normal. Wenn Ihr Leasing-Wunsch allerdings mal etwas ungewöhnlicher ausfällt: Wir beraten Sie bei jedem Ihrer Investitionspläne. Lernen Sie unser Angebot bei einem persönlichen Gespräch mit unseren Leasingberatern kennen. Weitere Infos und Finanzierungsangebote erhalten Sie in Ihrer Geschäftsstelle und unter www.sparkasse-krefeld.de. Wenn's um Geld geht – Sparkasse.

Einmaliges Kulturerlebnis

Kulturhauptstadt Europas: RUHR 2010

Der Kunstverein Gelderland bietet allen Interessierten die Möglichkeit, Teil eines einmaligen Kulturerlebnisses zu werden. Am 18. Juli wird die meist befahrene Autobahn Deutschlands auf 60 km Länge zum Schauplatz verschiedener Kulturen, Generationen und Nationen. Die sonst so hektische Verkehrsader wird zum „Still-Leben Ruhrschnellweg“. Mehr als 20000 Tische und 40000 Bänke werden aufgebaut. Hier präsentieren mehr als 7000 Gruppen unter dem Motto „Wir sind dabei!“ das Kreativpotential der Region.

Die Chance, mit dabei zu sein bietet auch der Kunstverein Gelderland. Am 18.07 fährt ein Bus am Busbahnhof Geldern um 9:30 Uhr ab und bringt die Kunstinteressierten

zu einem Autobahnzubringer an der A 40. Von hier aus geht es mit 3 Eventbikes für jeweils 15 Personen auf die Kultur-Autobahn. Die Mitfahrer werden so zugleich Zuschauer als auch aktiver Teil des größten Kulturevents, das man je gesehen hat. Um 16:00 Uhr geht es per Bus wieder zurück nach Geldern.

Während es bei der Partybike-Tour heißt „Gemütlich Kultur genießen“ muß man schnell sein, um dabei zu sein. Es gibt nur 45 Plätze. Diese werden noch dem Motto „Wer zuerst kommt, ma(h)lt zuerst!“ vergeben

Infos und Kartenbestellungen www.kunstverein-gelderland.de bzw. roger.brunsgmx.de



Praxistipps, Wissenswertes und Informationen von Winfried Schäfer, Spezialist für moderne Elektro-Haustechnik aus Geldern

Gut informiert - gut entschieden.

Gute Luft für Ihre Gesundheit

Eine zentrale Anforderung an Wohnräume besteht darin, Wohlbefinden und Gesundheit der Bewohner zu erhalten. Das gleiche gilt selbstverständlich für Arbeitsräume. Gute Raumluft bedeutet Lebensqualität - und die sollten wir uns leisten - immerhin halten wir uns zu rund 90 Prozent in geschlossenen Räumen auf. Gute, also hygienisch einwandfreie Raumbedingungen werden durch zahlreiche Einflüsse bestimmt. Die wichtigsten sind Lufttemperatur, Temperatur der umgebenden Wände und Decken, Kohlendioxidanteil (CO₂) der Luft, Luftgeschwindigkeit bzw. Zugerscheinungen und der Feuchtegehalt der Luft. Hauptsächlich durch diese aber auch einige weitere Faktoren wird das Raumklima beeinflusst. In Fahrzeugen ist der Einsatz von klimaoptimierenden Anlagen weit verbreitet und geschätzt. In Museen schonen sie Kunst- und Wertgegenstände. In der Industrie sind sie an vielen Produktionsstandorten unerlässlich. Im privaten Umfeld und im Büro sind Lüftungs- und Klimaanlage immer mehr auf dem Vormarsch.

Ein modernes Lüftungs- und Klimasystem sorgt nicht nur für permanent frische Luft, sondern führt außerdem Schadstoffe, verbrauchte Luft und Feuchtigkeit aus den Räumen ab. Dies ist der Gesundheit insgesamt förderlich - und das gilt nicht nur für vorerkrankte Menschen wie Asthmatiker und Allergiker. Gleichzeitig hilft ein modernes und funktionierendes Lüftungssystem beim Energiesparen, weil die Wärme der Abluft auf die Frischluft übertragen wird.

Der Weg zu guter Raumluft und einem angenehmen Klima führt über eine genaue Analyse der Gebäudekonstruktion, der Räume und der Luftaustauschmengen. Ein weiterer wichtiger Baustein ist das technische Produkt. Hier gibt es enorme Preisspannen, die sich jedoch auch in entsprechenden Qualitätsunterschieden bemerkbar machen. Deshalb ist ein Beratungsgespräch, die Planung und Installation durch den Fachbetrieb dringend zu empfehlen.



Wohlfühlklima

Gesundheit und Wohlbefinden in klimatisierten Räumen.

Mit Raumklimageräten für jeden Bedarf.

Elektro
SCHÄFER
Innovation · Handwerk · Service

Gottlieb-Daimler-Straße 7
47608 Geldern
Telefon: 0 28 31 / 93 13 - 0
www.elektro-schaefer.de



Haftungsrisiken bei nicht (ausreichend) geschützten WLAN-Netzwerken



Mit Urteil vom 12.05.2010 - I ZR 121/08 - hat der BGH entschieden, dass Privatpersonen für Urheberrechtsverletzungen, die über den eigenen Internetanschluss begangen wurden, verantwortlich gemacht werden können. Dem Anschlussinhaber wurde dabei zum Verhängnis, dass bei einem WLAN-Netzwerk alle Nutzer grundsätzlich über die gleiche IP-Adresse surfen. Jedem mit dem Internet verbundenem Gerät wird eine sog. IP-Adresse zugewiesen, welche ähnliche Aufgaben übernimmt, wie eine gewöhnliche Postanschrift. Unbefugte Dritte, die ein nicht geschütztes WLAN-Netzwerk nutzen, verschicken damit Daten unter der „Anschrift“ des eigentlichen WLAN-Netzinhabers.

In dem nun entschiedenen Verfahren war der WLAN-Betreiber zum Zeitpunkt, als ein urheberrechtlich geschützter Musiktitel über seinen Anschluss heruntergeladen wurde, nachweislich im Urlaub. Dennoch kann nach Ansicht des BGH der Inhaber für die Rechtsverletzung haftbar gemacht werden. Begründet wurde die sog. Störerhaftung damit, dass der Betroffene es versäumt habe, sein WLAN ausreichend gegen den Zugriff Dritter zu sichern. Dass der Betroffene sein WLAN zwar durch ein Passwort geschützt hatte, spielte bei der Entscheidung bemerkenswerter Weise daher keine Rolle, da er lediglich das vom Hersteller vergebene Standardpasswort unverändert übernommen hatte und ihm eine Änderung desselben ohne Weiteres zuzumuten gewesen wäre.

Das Gericht hat die Haftung allerdings dadurch eingeschränkt, dass der Anschlussinhaber nur auf Unterlassung und auf Erstattung der Abmahnkosten (von idR. maximal 100 €) haftet. Ein weitergehender Schadensersatzanspruch für die Urheberrechtsverletzung wurde dagegen abgelehnt.

Das Urteil ist angesichts der stetig steigenden privaten WLAN-Netzwerke von erheblicher Bedeutung und sollte zum Anlass genommen werden, die eigenen WLAN-Sicherheitsvorkehrungen zu überprüfen.

Jürgen Verhoeven
Rechtsanwalt
Ostwall 1
47608 Geldern
02831 5177

Klaus Verhoeven
Rechtsanwältin
S. Schmidt
Rechtsanwältin
R. Richter
S. Seviens
Jürgen Verhoeven
Fachanwälte für Familienrecht
Fachanwälte für Familienrecht

Guter Rat vom Rechtsanwalt



Landcafé Steudle

Montag bis Freitag: 11.00 bis 19.00Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertags: 9.30 bis 19.00 Uhr
Dienstag: Ruhetag

Samstag, Sonntag und Feiertags: Frühstücksbuffet.
Täglich Frühstücksbuffet für Gruppen ab 10 Personen bei Voranmeldung.

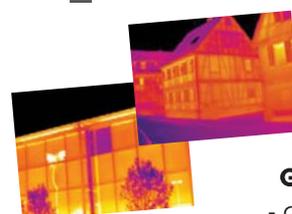
Täglich Kuchenverkauf & Kuchenlieferung zu allen Anlässen.

Feiern Sie Ihren Geburtstag oder Ihre Nachbarschaftsfeier
in gemütlicher Atmosphäre im „Landcafé Steudle“!
Gästeterrasse - Großer Parkplatz

Hanrathsweg 3 (Ecke Meiersteg) · 47608 Geldern-Vernum · Telefon: 0 28 31 / 9 76 89 65

INDUSTRIETHERMOGRAPHIE

CÜRVERS



Rohrbruchortung
Isolationsüberprüfung
Lokalisierung von
Elektroübergangswiderständen

Gebäudethermographie
- auch für den Energiepass

Cürvers Industriethermographie GmbH & Co. KG · Maasstr. 5
47608 Geldern-Walbeck · Tel. 0 28 31 / 98 06 50 · Fax: 0 28 31 / 8 85 78
www.cuervers.com · info@cuervers.com



LASST ROSEN SPRECHEN!

Rosen vom Experten, die halten, was sie versprechen.

Stammrosen oder bodenbedeckende Rosen, Edelrosen, Strauchrosen, Kletterrosen, Duftrosen, nostalgische Rosen - auf Wunsch auch kreativ verpackt.

ADR - zertifiziert und von namhaften Züchtern

Schnittrosen täglich frisch!



Krefelder Straße 67 · 47608 Geldern
Telefon (028 31) 894 85 · Fax (028 31) 894 45

Öffnungszeiten

Montag - Freitag: 8.00 - 12.30 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 8.00 - 13.00 Uhr
Sonntag: 10.00 - 12.00 Uhr

**Schnittrosen
Gartenrosen**



40 Jahre WSG Gelderland am Sonntag, 27. Juni

„Tag der offenen Tür“ am Gelderner Heidesee

Zu einem „Tag der offenen Tür“ lädt die Wassersportgemeinschaft Gelderland am Sonntag, 27. Juni, auf die Vereinsanlage am Gelderner Heidesee (Welbers) ein. Die WSG feiert an diesem Tag ihr 40jähriges Bestehen. Für Freunde des Wassersports und solche, die es werden wollen, ein absolutes Muss. Wann sonst hat man schon die Gelegenheit, mit erfahrenen Seglern einige Schläge über den See zu segeln oder mit dem Motorboot das Terrain zu erkunden. Für die Freunde des Tauchsports bietet die Tauchabteilung der WSG ein „Gästetauchen“ an.

Zu sehen gibt es spannenden Sport, wenn die RC-Modellsegler bei einer Regatta um den Sieg kämpfen. Zudem gibt es für alle Besucher eine besondere Überraschung, wie Hanswalter Adams von der WSG erklärt: „Aus Anlass des 40-jährigen Bestehens werden beim ‚Tag der offenen Tür‘ die Getränke ausgegeben zu Preisen wie vor 40 Jahren.“

Als Günter Prange und Gerd Lufen im Frühjahr 1969 ihre Segelleidenschaft in die Tat umsetzen und zum Preis von 1200 DM ein gebrauchtes Boot erwarben, ahnten sie noch nicht, dass dies der Startschuss für einen ebenso er-



Spannenden Segelsport gibt es zum 40jährigen Bestehen der Wassersportgemeinschaft Gelderland zu sehen - diesmal aber per Fernsteuerung: Die RC-Modellsegler sind am Heidesee (Welbers) zu Gast.

folgreichen wie beliebten Segelverein sein würde. Tatsächlich hatten die beiden Pioniere schon ein Jahr später rund 20 Mitglieder vom Segelsport begeistert. Gemeinsam gründete man 1970 unter dem Namen „Wassersportgemeinschaft Gelderland“ einen Verein. Heute präsentiert sich die WSG als kleiner aber feiner Segelsportverein, der mittlerweile auch eine Surf- und eine Tauchabteilung gebildet hat.

10 Jahre in Bewegung

Realschule an der Fleuth feiert Jubiläum



Freunde guter Unterhaltung sollten sich den 9. Juli in ihren Kalendern vormerken.

Ab 16.00 Uhr feiert die Realschule an der Fleuth ihr 10-jähriges Schuljubiläum. Die Feier steht unter dem Motto „10 Jahre in Bewegung“.

Und es bewegt sich was am 9. Juli - der Schulleiter Peter Bappert hat sich für die Begrüßung der Gäste nur wenige Minuten vorbehalten, damit ab 16.25 Uhr mit Klängen aus dem australischen Didgeridoo der musikalische Teil der Veranstaltung anläuft.

Eine Modenschau und die Präsentation von Karateübungen gehören ebenso zum Programm wie die Suche nach dem Supertalent

der Realschule. Klar, es gibt noch einiges mehr, aber für die Aufzählung aller Programmpunkte reicht der Platz hier nicht aus.

Das musikalische Angebot auf der „Volksbank“-Bühne reicht von „Lehrerchor a capella“ bis zu harten Rocktönen. Unter anderem stehen die eigenen Schulbands „Hausalarm“ und „Pink Fleuth“ ab 18.30 Uhr auf der Bühne.

Natürlich halten die Organisatoren auch ein ordentliches Catering für ihre Gäste vor: Es gibt Deftiges vom Grill, Leckereien aus der Cafeteria und natürlich gekühlte Getränke an verschiedenen Ständen. Wem das alles noch nicht reicht, der hat die Chance, bei der Tombola einen tollen Preis abzuräumen.

Mobilisieren Sie Ihre Goldreserven!

**Ankauf von Altgold, Bruchgold, Zahngold etc.
gegen Barzahlung, Überweisung oder Verrechnung.**



LINK
GOLDSCHMIEDE

Martin Link · Markt 11 · Geldern
Tel 02831 6328 · www.dergoldlink.de

**Lederstudio
BOCK**



„Qualität bis ins kleinste Detail“

Anne Schimmelfennig

Hartstr. 4-6
47608 Geldern
Telefon: 0 28 31 / 81 77

Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 9.30 - 18.30
Sa: 9.30 - 14.00

40 Jahre

Heilpädagogische Kindertagesstätte St. Michael

Seit 40 Jahren werden in der Heilpädagogischen Kindertagesstätte St. Michael in Geldern Kinder mit besonderem Förderbedarf betreut. Das wird gefeiert mit einem großen Jubiläumsfest am 29. Mai an der Stauffenbergstraße.



Als die Heilpädagogische Kindertagesstätte St. Michael in Geldern an den Start ging, war sie einer der ersten Einrichtungen in der Region, in der entwicklungsgestörte Kinder in frühen Jahren intensiv und professionell gefördert und begleitet wurden. Heute – 40 Jahre später – gilt die Kita St. Michael auch weit über Geldern hinaus als Musterbeispiel für erfolgreiche heilpädagogische Arbeit. „Unsere Anspruch ist, die Kinder zu stärken“, sagt die Kita-Leiterin Katrin Lüke. „Durch Therapien werden Defizite abgebaut und die Entwicklung der Kinder gefördert.“



32 Kinder mit Entwicklungsverzögerungen, Verhaltensauffälligkeiten, Sprachbarrieren, körperlichen oder geistigen Behinderungen werden in der Kindertagesstätte St. Michael betreut. Das besondere: Dadurch, dass die Kinder in vier Kleinstgruppen von nur jeweils acht Kindern intensiv betreut werden, können sich in einer überschaubaren Umgebung bestmöglich entwickeln. Hinzu kommt der hohe Personaleinsatz, der eine sehr individuelle Betreuung und Förderung der Kinder ermöglicht. Insgesamt 18 festangestellte Mitarbeitende aus unterschiedlichsten Fachrichtungen – darunter Heilpädagogen, Therapeuten, Logopäden – begleiten die Kinder wenn nötig auch in Eins-zu-eins-Betreuung.

Alle Interessierten und alle Kinder, Eltern, Freunde und Förderer der Kita St. Michael sind eingeladen, beim großen Sommerfest zum 40-jährigen Jubiläum mitzufeiern.

29. Mai 2010 · 11.00 bis 16.30 Uhr

-  „Ich bin ich“ –
Theaterstück von Kindern für Kinder
-  Uli, der Liedermacher
-  Chor „Barber Shop Blend“
-  Rolliparcours – Wie fährt sich ein Rollstuhl?
-  Leckerer vom Grill
-  Hüpfburg
-  Swozelaktion
-  Vorstellung aller Therapiebereiche
in der Kita St. Michael



1500 Arbeitsstunden Eigenleistung durch die Feuerwehrleute: Neues Heim für die Feuerwehr Hartefeld-Vernum

Einen ganz besonderen „Muttertag“ erlebte man in diesem Jahr in Hartefeld: Die Löschgruppe Hartefeld-Vernum der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Geldern bezog das erweiterte Feuerwehrgerätehaus an der Friedhofstraße und feierte mit der Bevölkerung einen „Tag der offenen Tür“. Nach einem feierlichen Festakt mit der heiligen Messe in der Hartefelder Pfarrkirche segnete Pastor Peter Hennesen die neuen Räumlichkeiten ein. Hartefelds Löschgruppenführer Hermann-Josef Tombergs durfte viele Gratulanten zu diesem Freudentag begrüßen, an der Spitze Bürgermeister Ulrich Janssen, den stellvertretenden Kreisbrandmeister Reiner Gilles, Gelderns Wehrführer und Stadtbrandmeister Hans-Willi Lackmann, die Ortsbürgermeister von Hartefeld und Vernum, Friedhelm Dahl und Johannes Smitmans sowie viele interessierte Feuerwehrkameraden aus benachbarten Löschzügen.

Die Stadt Geldern schuf durch den Rückkauf des benachbarten ehemaligen Rathauses der Gemeinde Vernum die Voraussetzung für die Vergrößerung des Feuerwehrhauses und stellte 115.000 Euro für den Ausbau zur Verfügung. Die Mitglieder der Löschgruppe Hartefeld-Vernum brachten eine Eigenleistung von rund 1500 Arbeitsstunden in das Projekt mit ein.



Ein Freudentag in Hartefeld: Der Führer der Löschgruppe Hartefeld-Vernum, Hermann-Josef Tombergs, erhält von Bürgermeister Ulrich Janssen den Schlüssel zum erweiterten Feuerwehrgerätehaus.

Gründerzentrum jetzt in der Glockengasse

Im Gebäude der Sparkasse Krefeld bietet das GGZ Gründern und Unternehmern Büros und Seminarräume zur Miete an. Infos gibt es direkt an der Zentrale des Unternehmens unter der Rufnummer o 28 31 / 13 48 20.



Unser Bild zeigt Bürgermeister Ulrich Janssen (2. von links) und den Vorsitzenden der Gesellschafterversammlung, Friedhelm Dahl (rechts), mit dem Team der GGZ (von links): Marlene Langanke, Anneliese Zorn, Anne van Afferden und Geschäftsführerin Ute Stehlmann.



Prima Parken in Geldern

Nicht nur die Exoten, sondern auch ganz normale Autos finden in Geldern immer einen Parkplatz. Im „Marktparkhaus am Südwall“ parken Sie sogar die erste Stunde kostenlos.

Zentral gelegen mit dem Ausgang direkt zum Marktplatz.



Info: o 28 31-398 777
www.geldern.de

Städtische Dienste
Verkehrsbetrieb



**Praxistipps, Wissenswertes und Informationen von
Werner Rau Spezialist für Energiesparende
Heiztechnik und den Erlebnisraum Bad aus Geldern.**

Moderne Solartechnik - Die Sonne schickt keine Rechnung.

Die Sonne liefert uns täglich ein enormes Energiepotential. Wussten Sie, dass Geldern und Umgebung 2009 um die 650 Sonnenstunden hatte? Die Energiequelle Sonne ist praktisch unerschöpflich und steht uns auch in den nächsten Jahrhunderten zur Verfügung. Brennstoffe wie Kohle, Erdgas oder Erdöl sind dagegen nur begrenzt verfügbar. Schon die kommenden Generationen werden nicht mehr uneingeschränkt auf sie zurückgreifen können. Die Sonne ist zweifellos eine der Energiequellen der Zukunft.

Auf immer mehr Gebäudedächern tauchen die glänzend-blauen Elemente einer Solaranlage auf und signalisieren: hier wird etwas für die Umwelt getan, hier wird Geld gespart. Lassen Sie sich dabei nicht von subjektiven Eindrücken täuschen. Trotz sonnenarmer Wintermonate und regnerischer Sommertage ist die Sonne in Deutschland ein verlässlicher und ergiebiger Energielieferant. Was bei uns ankommt ist für einen rentablen Betrieb mehr als ausreichend.

Die Nutzung der Sonnenenergie rechnet sich für alle Anwendungsbereiche: Ob es der Einsatz im Einfamilien-, Mehrfamilienhaus ist, komplexe Verwaltungs- oder Wirtschaftsgebäude - das Marktangebot reicht von Anlagen für den privaten Bedarf bis zu individuell geplanten Großanlagen zum Beispiel für Gärtnereien, Schwimmbäder, Hotels oder Industrie. Eine Solaranlage sollte sich immer an den Bedürfnissen und Anforderungen des Betreibers orientieren. Deshalb kommt der persönlichen Beratung große Bedeutung zu. Im Gespräch können die Vorteile der unterschiedlichen Nutzungsmöglichkeiten der Solaranlage zur Warmwasserbereitung als auch zur Wärmeerzeugung abgewogen und bewertet werden. Mehr als 800.000 Solarwärmeanlagen auf deutschen Dächern stehen seit Jahren für Qualität, Zuverlässigkeit und Wirtschaftlichkeit.



Sonne – ein Geschenk der Natur.

Zur Heizungsunterstützung
und Warmwasserbereitung.

Für Unabhängigkeit und
Sparsamkeit.

Für Umwelt und Zukunft.



Gottlieb-Daimler-Straße 7
47608 Geldern
0 28 31 / 93 13 - 0
www.rau-24.de



Denkmalschutz vom Niederrhein



**Dächer sind unsere Visitenkarte.
Schauen Sie unbedingt mal rein:
www.visser-bedachungen.de**

Heinrich Vißer, Dachdeckermeister

Robert-Bosch-Str. 11 · 47608 Geldern
Tel. 0 28 31 / 8 88 34 · Fax 9 45 92

Mitglied der Dachdecker-Innung
- im Denkmalschutz
- vom Niederrhein
- in 100 Top-Dachdecker
Deutschland

Volksbank an der Niers und TTC Geldern-Veert laden ein

Tischtennis-Stadtmeisterschaften von Geldern am 11. und 12. Juni



Seit Jahren sitzen sie gemeinsam im Boot, um die Tischtennis-Stadtmeisterschaften von Geldern auszurichten, die Volksbank an der Niers und der TTC Geldern-Veert, dessen Vorsitzender Eugen Brück die Zusammenarbeit mit der Volksbank ausdrücklich lobt.

Zu den diesjährigen Titelkämpfen laden die Partner am 11. und 12. Juni in die Sporthallen an der Anne-Frank-Hauptschule ein. Gespielt wird in den Turnierklassen Damen und Herren, Einzel, Doppel und Mixed, Schüler/innen B (Stichtag 1.1.1998), Schüler/innen A (Stichtag 1.1.1996), Mädels/Jungen (Stichtag 1.1.1993), jeweils Einzel und Doppel. Startberechtigt sind alle Spielerinnen und Spieler, die einem Verein des Altkreises Geldern angehören oder die im Stadtgebiet Geldern wohnhaft sind. Gespielt wird übrigens ausschließlich in sportüblicher Kleidung.

Startgeld inklusive Büffetkarte

Das Startgeld beträgt bei den Damen und Herren 8,- Euro pauschal (inkl. einer Büffetkarte im Wert von 7,50 Euro) pro Person. Die Büffetkarte muss bei der Champions-Garten-Party am Samstagabend eingelöst werden. Das Startgeld für Schülerinnen und Schüler und Jugend beträgt 3,- Euro pro Person für Einzel und Doppel. In allen Klassen werden die Einzelwettbewerbe in 4er Gruppen jeder gegen jeden durchgeführt. Platz 1 und Platz 2 qualifizieren sich für die Hauptrunde. Dort wird einfaches KO-System gespielt. Platz 3 und 4 der Herren-Gruppen ermitteln den Sieger in einer Trostrunde (einfaches KO-System). Die Doppel- und Mixed-Konkurrenzen werden im einfachen KO-System gespielt; Gewinnsätze jeweils drei nach Regeln der ITTF, der Wettspielordnung des DTTB mit den zusätzlichen Anordnungen des WTTV.

Urkunden und Preise

Dank der freundlichen Unterstützung durch die Volksbank an der Niers gibt es auch in diesem Jahr wieder Sachpreise und Gutscheine zu gewinnen. Klar, dass die Sieger auch mit Urkunden ausgezeichnet werden. Für Aktive und Zuschauer steht an der Cafeteria ein umfangreiches Catering zur Auswahl.

Meldeschluss ist am 5. Juni

**Eugen Brück, Am Booshof 32, 47608 Geldern; FAX 02831 87959,
E-Mail Eugen.Brueck@gmx.de.**

Volksbank ist wieder mit an der Kugel

11. Offene Stadtmeisterschaft im Boule



Die 11. Offene Stadtmeisterschaft im Boulespiel findet am Sonntag, 20. Juni, in Geldern auf dem Sportplatz „Am Brühl“ statt. Gespielt wird wieder um den großen Wanderpokal der Volksbank an der Niers.

Im Vorjahr hießen die Sieger C. Janssen und R. Jansen - ein Team aus dem niederländischen Venray. Über 100 Teilnehmer zählten die Organisatoren von den Gelderner Boulefreunden im Vorjahr. Klar, dass man auch in diesem Jahr auf ein ähnliches starkes Starterfeld hofft.

Neben dem Wanderpokal werden auch zahlreiche Geld- und Sachpreise ausgespielt. Gespielt wird nach dem „Dublette Formée“ - Modus (5 Runden). Die Kugeln in Geldern rollen ab 10.30 Uhr; Einschreibeschluss ist um 10.00 Uhr. Das Startgeld beträgt 5 EUR pro Teilnehmer. Auch Zuschauer sind gern gesehene Gäste und dürfen sich auf ein tolles Angebot an Getränken und Speisen freuen.

Voranmeldungen sind erwünscht bei Ernst Kempkens,

Tel.: 02831 3251 oder E-Mail an: boulegemeinschaft-geldern@web.de.



Gastgeber aus Leidenschaft

Sommer in den Lindenstuben

Sonnenzeit im neuen Linden-Wintergarten und auf unserer großzügigen Terrasse!

Jetzt NEU:

Jeden Sonntag ab 15 Uhr Kuchenbuffet mit frischen Blechkuchen und diversen süßen Leckereien zum Naschen dazu Kaffee nach Lust und Laune **alles für 8,90** ☐

Wie immer:

Jeden Mittwoch- und Donnerstag ab 12 Uhr: **Gut- und Günstig-Buffer** und jeden Sonntagmittag ab 12 Uhr und

Mittwochabend ab 18 Uhr: **Lindenstuben-Schlemmerbuffet**

Immer im Sommer:

Jeden Samstag: Cocktailabend Jeder Cocktail 5,- €
Jeden Donnerstag: Tapasabend Gemischter Tapasteller ab 9,- €

„Alte Boeckelter Schule“ Zur Boeckelt 53/ 47608 Geldern

Jeden 3. Sonntag im Monat ab 18 Uhr:
Irish Session mit Flammkuchen und irischen Bieren

ÖFFNUNGSZEITEN

Sonn- und feiertags ab 11 Uhr -
durchgehend mit Kaffee und Kuchen
Jeden Donnerstag ab 18 Uhr -
Flammkuchenabend
...und nach Vereinbarung für Ihre private Feier im schönen Ambiente der „Alten Boeckelter Schule“

ÖFFNUNGSZEITEN

So.-Fr. von 11 Uhr – 14 Uhr
und von 18 Uhr bis 22 Uhr
Sa. 18 Uhr – 22 Uhr
Reservierungen unter
Telefon 0 28 31 – 40 40
und E-Mail
info@restaurant-lindenstuben.de



Restaurant Lindenstuben

Stauffenbergstraße 37
47608 Geldern · Tel. 0 28 31 40 40
www.restaurant-lindenstuben.de
info@restaurant-lindenstuben.de

Diese Apotheken helfen Ihnen am Wochenende

Juni 2010

Donnerstag, 3. Juni
Regebogen-Apotheke, Kevelaer
Linden Apotheke, Walbeck

Samstag, 5. Juni
Drachen-Apotheke, Geldern
Urbanus Apotheke, Winnekendonk

Sonntag, 6. Juni
Engel-Apotheke, Kevelaer
Martinus Apotheke, Veert

Samstag, 12. Juni
Rathaus-Apotheke, Kevelaer
Apotheke Ohg, Straelen

Sonntag, 13. Juni
Kapuziner-Apotheke, Geldern
Marien-Apotheke, Nieukerk

Samstag, 19. Juni
Barbara-Apotheke, Geldern
Hubertus-Apotheke, Sevelen

Sonntag, 20. Juni
Hubertus-Apotheke, Kevelaer
Adler-Apotheke, Straelen

Samstag, 26. Juni
Regenbogen-Apotheke, Kevelaer
Linden-Apotheke, Walbeck

Sonntag, 27. Juni
Südwall-Apotheke, Geldern
Mühlen-Apotheke, Rheurdt

Juli 2010

Samstag, 3. Juli
Drachen-Apotheke, Geldern

Sonntag, 4. Juli
Marien-Apotheke, Kevelaer
Dorf-Apotheke, Kapellen

Samstag 10. Juli
Stern-Apotheke, Kevelaer
Markt-Apotheke, Straelen

Sonntag, 11. Juli
Dorf-Apotheke, Walbeck
Urbanus-Apotheke, Winnekendonk

Samstag, 17. Juli
Galenus-Apotheke, Geldern
Löwen-Apotheke, Issum

Sonntag, 18. Juli
Rathaus-Apotheke, Kevelaer
Apotheke Ohg, Straelen

Samstag 24. Juli
Engel-Apotheke, Kevelaer
Martinus-Apotheke, Veert

Drucker •
Druckerpatronen •

Passbilder •
Bewerbungsbilder •

Digital-Foto-Service
sofort zum Mitnehmen •
(auf echtem Fotopapier in matt oder glänzend)

Fußgängerzone • Geldern
allkauf FOTO DIGITAL COMPUTER

Gravendyck Bedachungen GmbH

Gerhart Hauptmann Straße 26
47608 Geldern
Telefon: 0 28 31 . 58 39
Fax: 0 28 31 . 58 17



email: info@gravendyck-bedachungen.de
www.gravendyck-bedachungen.de

Wenn Ihr Dach Top sein soll!

Fachbetrieb für Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik
Steildach Flachdach Metaldach Fassade Holzbau Balkon Terrasse Gründach

Sonntag, 25. Juli
Barbara-Apotheke, Geldern
Hubertus-Apotheke, Sevelen

Samstag, 31. Juli
Kapuziner-Apotheke, Geldern
Marien-Apotheke, Nieukerk

Sonntag, 1. August
Regenbogen-Apotheke, Kevelaer
Linden-Apotheke, Walbeck

Notdienstnummern:
Ärztlicher Notdienst 0180-50 44 100
Zahnarzt Notdienst 0180-59 86 700

Veranstaltungen im Juni:

Jeden Dienstag und Freitag von 7 bis 13 Uhr wird das Angebot in der Gelderner Innenstadt durch den Wochenmarkt bereichert. Ein begrenztes Marktangebot gibt es auch in den Ortschaften: Hartefeld: samstags von 7 bis 13 Uhr Kapellen: dienstags, freitags und samstags von 7 bis 13 Uhr Lüllingen: samstags von 8 bis 13 Uhr Walbeck: donnerstags von 7 bis 14 Uhr

2.6.2010 - 16 bis 20 Uhr Blutspende in Veert
Geschwister Scholl Schule, Veert

4.6.2010 - 19 Uhr Informationsabend der Hebammen mit Hausbesichtigung
Geburtschaus Villa Dullstein, Geldern

5. bis 13.06.2010 Ausstellung „Querbeet“ von Petra und Alexander Pawlowsky, Monica Kreppert und Jürgen Bickel
Mühlenturm, Geldern

5.6.2010 - 12 Uhr Fußballdorfturnier Sportplatz, Pont

5.6.2010 - 14 bis 16 Uhr Segeln in Geldern:
Der „Gelderland Opti- Cup“
Heidesee, Geldern

5. und 6.6.2010 - 11 bis 18 Uhr Offene Gartenpforte:
Kunstaussstellung Haus Lambert,
Rochusweg 25, Lüllingen

5.6.2010 - 19 Uhr Open- Air- Konzert Veert

5.6.2010 - 14 Uhr Pool Billard / 2. Bundesliga
Joker Geldern - BC Queen Hamburg
PBC Clubheim, Schlossstr. 2a, Geldern

5.6.2010 - 8 Uhr Radtourismus mit dem ADFC Gelderland
Tagesstour nach Bocholt, Rückfahrt per Bahn.
Drachenbrunnen am Marktplatz,

5.6.2010 - 18 Uhr Spargel- und Schmugglerball
Gasthof „Zur Friedenseiche“, Walbeck

6.6.2010 - 10 bis 17 Uhr Familien- Trödelmarkt Veert

6.6.2010 - 10 bis 12 Uhr Lebenshilfe Frühstück für Jedermann
Blue-Point, Bahnhofstraße 31, Geldern

6.6.2010 - 11 bis 18 Uhr Offene Gartenpforte
Grenzlandgarten
Kevelaer Straße 101, Walbeck

6.6.2010 - 11 Uhr Pool-Billard / 2. Bundesliga
Joker Geldern - BFC Fortuna Berlin
PBC Clubheim, Schlossstraße 2a, Geldern

7.6.2010 - 14 bis 18 Uhr Energieberatung der Verbraucherzentrale NRW
Stadtverwaltung Geldern

9.6.2010 - 17 bis 20 Uhr Blutspende in Kapellen
Haagsches Haus, Kapellen

9.6.2010 - 19 Uhr Infoabend für werdende Eltern mit Kreißsalführung
St.-Clemens-Hospital, Geldern

9.6.2010 - 15 bis 17 Uhr „Bücherei on Tour“
Öffentliche Bücherei, Kirchplatz 2

10.6.2010 - 20 Uhr Vortrag: „Unfälle im Kindesalter“
St.- Clemens- Hospital, Geldern

11.6.2010 - 21 Uhr Rock Arena in der E-dry

11. bis 13.6.2010 Straßenparty Innenstadt Geldern

12.6.2010 - 10 Uhr Tischtennis Stadtmeisterschaft
Turnhalle der Anne-Frank-Hauptschule

12.6.2010 - 13.30 Uhr Wanderung mit dem Kneippverein
Treff: Parkplatz Stadtverwaltung
Ziel: Kastanienburg

Kompetenz und Erfahrung:
Seit 23 Jahren helfen wir Schülern in Geldern, Westwall 23

Preiswerte Nachhilfe und Hausaufgabenbetreuung in Kleingruppen und im Einzelunterricht.



Beratung u. Anmeldung: Mo.-Fr. 15.00 - 17.30 Uhr · Westwall 23 · 47608 Geldern · Tel.: 0 28 31 - 89 802

13.6.2010 - 10 bis 17 Uhr
Pfarrfest in Pont
 Platz vor der Pfarrkirche, Pont

13.6.2010 - 10 Uhr
Tag des offenen Hoftores
 Besichtigung von 7 Höfen, Walbeck

15.6.2010 - 17.30 Uhr
Vortrag „Die Parkinsonsche Erkrankung“
 St.-Clemens-Hospital, Geldern

15.6.2010 - 18 bis 19.30 Uhr
Vortrag: „Wirbelsäulenbeschwerden“
 Gaststätte Lindenstuben, Geldern

18.6.2010 - 19.30 Uhr
10. Mallorca-Party mit Kegeltturnier
 Marktplatz, Kapellen

18 - 22.6.2010
Sommerkirmes in Kapellen
 Marktplatz, Kapellen

18.6.2010 - 6.30 bis 20 Uhr
Kneipp-Verein: Tagesfahrt nach Papenburg
 Besichtigung der Meyer Werft

18.6.2010 - 19 Uhr
Tolkien Stammtisch Linker Niederrhein
 Haus Dorenkamp, Geldern

19 bis 20.6.2010
Pfarrfest in Hartefeld
 Kirchplatz, Hartefeld

19. bis 20.06.2010 - 14 bis 16 Uhr
Segeln in Geldern:
Ranglistenregatta der Modellsegler
 (RC-Segler) der M-Klasse Heidesee

20.6.2010 - 10.30 bis 18 Uhr
11. Gelderner Boule- Meisterschaft
 Sportgelände am Brühl, Geldern

20.6.2010 - 10.30 Uhr
Bezirksschützenfest
 Sportplatz, Walbeck

20.6.2010 - 11 bis 18 Uhr
Offene Gartenforste:
 Grenzlandgarten, Kevelaer Straße 101, Walbeck

20.6.2010 - 10 bis 18 Uhr
„Tag der offenen Tür im Klärwerk“
 Klärwerk, Am Mühlenwasser 130, Kapellen

21.6.2010 - 16 Uhr
Königsgalaball Marktplatz Kapellen

21.6.2010 - 20 Uhr
Tango- Abend
 Tonhalle der Kreismusikschule, Geldern



Immer am 1. Montag im Monat, 21 :00 Uhr,
in Ihrem Lokalradio
Themen, Tipps und Termine aus Ihrer Stadt

25.6.2010 - 21 Uhr
Pam Pam Revival Party
 Discothek E- dry, Geldern

26.6.2010 - 13 Uhr
Familiday
 Alte Boeckeler Schule, Boeckelt

26.6.2010
Radtourismus mit dem ADFC Gelderland
 Sternfahrt nach Düsseldorf
 Marktplatz, Geldern

26.6.2010 - 20 Uhr
Saturday Night Party
 Zur Boeckelt, Geldern

26. - 27.6.2010
Spargel- und Dorffest
 Schulhof der St. Luzia Grundschule,
 Walbeck

26.6.2010 - 19.30 Uhr
Waldfest
 Am Niers-Kanal, Veert

26.6.2010 - 13.30 Uhr
Wanderung mit dem Kneippverein
 Treff: Parkplatz Stadtverwaltung
 Ziel: Kurzwanderung mit anschl. Grillen

27.6.2010 - 11 bis 15 Uhr
125 Jahre Partnerschaft
 Buntes Familienprogramm zum Jubiläum der Volksbank
 Parkplatz der Volksbank, Issumer Str. 53-55

27.6.2010 - 17 Uhr
Chorkonzert: „Gloria“ von Vivaldi
 Heilig-Geist-Kirche, Geldern

2. bis 4.7.2010
Weinfest Marktplatz, Geldern

3.7.2010
Radtourismus mit dem ADFC Gelderland
 Auf den Spuren der „Fossa Eugenia“
 Marktplatz, Geldern

4.7.2010 - 10 bis 12 Uhr
Lebenshilfe Frühstück für Jedermann
 Blue Point, Bahnhofstraße 31, Geldern

4.7.2010 - 10 bis 18 Uhr
Niederrheinischer Radwandertag
 Marktplatz, Geldern

5.7.2010 - 14 bis 18 Uhr
Energieberatung
der Verbraucherzentrale NRW
 Stadtverwaltung, Geldern

10. bis 11.7.2010 - 14 bis 16 Uhr
Sommerfest der WSG
 Wettkampffregatta und Tauchen
 Heidesee, Geldern

10.7.2010 - 13.30 Uhr
Wanderung mit dem Kneippverein
 Treff: Parkplatz Stadtverwaltung
 Ziel: Haagscher Berg

14.7.2010 - 19 Uhr
Infoabend für werdende Eltern
mit Kreißaalführung
 St.-Clemens-Hospital, Geldern

16.7.2010 - 19 Uhr
Die sechste Nacht von Geldern
 Profiradrennen in der Innenstadt
 Marktplatz, Geldern

16.7.2010 - 19 Uhr
Tolkien Stammtisch Linker Niederrhein
 Haus Dorenkamp, Geldern

18.7.2010
Radtourismus mit dem ADFC Gelderland
 Tagestour „Autofreie A 40“
 Marktplatz, Geldern

18.7.2010 - 15 Uhr
Vogelschießen Aengenesch
 Sportplatz Aengenesch

19.7 bis 24.8.2010
Feriencamp
 Am Holländer See, Geldern

20.7.2010 - 16.30 bis 20 Uhr
Blutspende in Pont
 Gaststätte „Lemkes Hof“, Pont

24.7.2010 - 13.30 Uhr
Wanderung mit dem Kneippverein
 Treff: Parkplatz Stadtverwaltung
 Ziel: Buderich

23.7.2010 - 21 Uhr
Pam Pam Revival Party
 Discothek E-dry, Geldern

31.7.2010 - 20 Uhr
Sommerfest Marktplatz, Pont

31.7.2010
Waldfest in Wallbooms Büschchen
 Zur Boeckelt, Geldern

Impressum

WIR inGELDERN

Herausgeber: Kempkens & van Treeck GbR
 Zeppelinstraße 12 - 47608 Geldern
 Tel: 02831/80088 - Fax: 02831/3539
 eMail: mail@wiringeldern.de
 www.wiringeldern.de

Redaktion: Herbert van Stephoudt
 eMail: redaktion@wiringeldern.de
 Anzeigen: Johannes Kempkens
 Martin Kempkens
 eMail: mail@wiringeldern.de

Layout: Elmar van Treeck
 Produktion und Vertrieb:
 Kempkens & Fronz Druckform GmbH
 Verteilung an die Haushalte
 in Geldern und Ortschaften
 Auflage: 16.000

WIR inGELDERN erscheint 2010
 für Februar/März, April/Mai, Juni/Juli, August/Sep-
 tember, Oktober/November und Dezember/Janu-
 ar(2011).

Es gilt Anzeigenpreisliste Nr. 1 vom 1.2.2005
 Copyright © der Fotos und Texte dieser Ausgabe bei
 WIR inGELDERN, den Autoren, der Stadt Geldern, den
 Agenturen, Veranstaltern oder Institutionen. Ab- oder
 Nachdruck und elektronische Vervielfältigung sind
 nur mit ausdrücklicher Erlaubnis des Herausgebers
 erlaubt. Die von WIR inGELDERN gestalteten, gesetz-
 ten und veröffentlichten Anzeigen dürfen nur mit
 Zustimmung des Herausgebers reproduziert oder
 nachgedruckt werden.

Für unverlangt eingesendete Text- und Bildvor-
 lagen keine Haftung.



Wie die Zeit vergeht!

Jetzt ist unser Ben schon
 Zimmerer- und Dachdeckermeister.

Zur bestandenen Prüfung
 gratuliert das ganze Klein-Team.

Veranstaltungen im Juli

2.7.2010 - 19 Uhr
Informationsabend der Hebammen
mit Hausbesichtigung
 Geburtshaus Villa Dullstein, Geldern

Großer Getränkemarkt 800m²

**Gastronomiebelieferung
und Lieferant für Partys
und Veranstaltungen**

Getränke Geldermann
 Ringweg 100
 47608 Geldern-Walbeck
 Tel. 02831-5544 · Fax 02831-5549

**Blumen-
schmuck
zu jedem Anlass**

**VELMANS
BLUMEN**

Am Friedhof 6
 Haupteingang
 47608 Geldern
 Tel. 02831/4530
 Fax 02831/4578

klein
**Zimmerei - Holzbau
Dachdeckerei**

Minerstraße 58
 47608 Geldern-Veert

Telefon (02831) 59 70
 Telefax (02831) 9 81 68
 Mail klein.zimmerei@t-online.de
 Internet www.klein-zimmerei.de

*Meisterleistung
aus einer Hand*

- Dachstühle
- Bedachungen
- Holzhäuser
- Flachdächer
- Überdachungen
- Klempnerarbeiten
- Carpots
- Reparaturdienst
- Dachflächenfenster
- Pergolen
- Wärmedämmung
- Holzschutzarbeiten
- Fassadenverkleidung
- Kranverleih
- Dachsanierung



Gelderner Sommer 2010

Es ist Freitag!

Es ist Sommer!

Es ist Geldern!

*Es ist Freitag, es ist Sommer,
es ist Geldern!*

*Gelderner Sommer 2010,
immer freitags, immer live! -
Unter diesem Motto haben sich*

*Gelderns Gastronomen in diesem Jahre gemeinsam mit dem Stadtmarketing und Kulturbüro der Stadt
Geldern ein sehr vielfältiges Programm einfallen lassen, auf das man sich freuen darf.*

Es ist Freitag! Es ist Sommer! Es ist Geldern! Gelderner Sommer 2010



18. Juni 2010

**Biergartenparty
Soul & Groove
mit „Hör’Funk“
All’Arco | Burgstraße**

25. Juni 2010

**So klingt der Balkan!
George Constantin Duo
Balkanrestaurant
Hartstraße**

2. Juli 2010

**Weinfest
mit Zapfenstreich
Geldern | Marktplatz**

09. Juli 2010

**Rockabilly,
Swing und Balladen mit
den Rocking Roosters
Cheers & Friends
Untere Issumer Straße**

16. Juli 2010

**Radrennen
„Die 6. Nacht von Geldern“
Geldern, Innenstadt**

23. Juli 2010

**Una sera italiana
mit italienischem
Spezialitätenbuffet
und Italo Hits Live
mit Arnaldo Gentile
La Piazza da Antonello
Marktplatz**

30. Juli 2010

**Caribbean Dreams
Chillen und Träumen
mit dem Sabor Latino Trio
Bistro Maxim
Glockengasse**



Am 18. Juni startet der Gelderner Sommer mit Funk & Groove mit der Gruppe „Hör’Funk“ am Restaurant All’Arco an der Burgstraße.

An 14 Freitagen kann man den Sommer in der Stadt erleben, bis am 17. September mit dem Oktoberfest auf der Glockengasse die diesjährige Veranstaltungsreihe schließt.

Zwischendrin darf man sich freuen auf Folklore vom Balkan mit dem „George Constantin Duo“ (25. Juni, Balkanrestaurant Hartstraße), das Weinfest mit Zapfenstreich (2. Juli, Marktplatz), auf Rockabilly, Swing und Balladen mit den „Rocking Roosters“ (9. Juli, Cheers und Friends), das Radrennen „die „6. Nacht von Geldern“ (16. Juli), Una Sera Italiana mit „Arnaldo Gentile“ (23. Juli, La Piazza da Antonello), Caribbean Dreams von Salsa bis Cha-cha-cha mit dem „Trio Sabor Latino“ (30. Juli, Bistro Maxim), España Olé mit Flamenco und Tapas (6. August, Boeckeler Schule), Strandparty mit „Groovekeller light“ (13. August,

Strandbar See Park), Faszination Amerika mit „Mamani“ - einem Panflötenensemble der Extraklasse aus Peru (20. August, All’Arco), Straßenmusik (27. August, Marktplatz), España Olé - Vive la France, „Rachel Montiel“ mit Liedern aus ihrer Heimat (03. September, Bistro Maxim), 1001 Nacht orientalischer Sommer (10. September, Restaurant Lindenstuben).

Der Gelderner Sommer ist eine Gemeinschaftsproduktion der beteiligten Gastronomen und des Stadtmarketing und Kulturbüro der Stadt Geldern mit freundlicher Unterstützung der Sparkasse Krefeld und des Werbering Geldern. Programme liegen bei den Veranstaltern aus.

